

journal plein

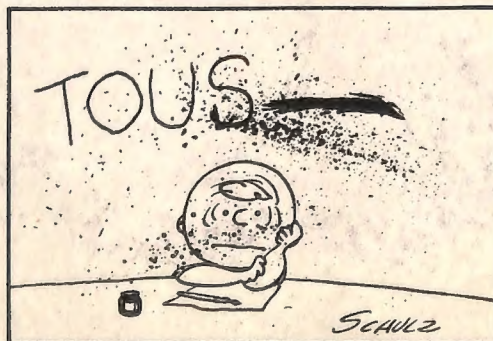
d'humour et de bandes dessinées - janv. 70

mensuel - 3 francs

charlie



n°12



charlie

Journal plein d'humour et de bandes dessinées
mensuel - 1^{er} janvier 1970

n. 12

sommaire

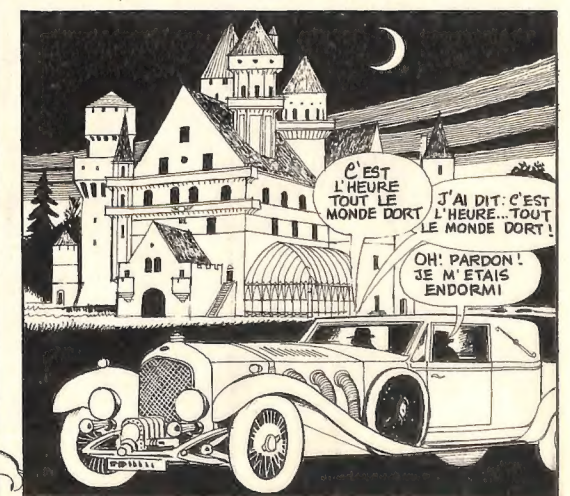
- 1 Pichard et Wolinski : Paulette
- 2 Roger Price : doodles
- 10 Gébé : la Justice poursuivant le Crime
- 12 Delfeil de Ton : à propos de « Little Nemo »
- 15 Schulz : peanuts
- 26 Cavanna : nudistes de tous les pays, épilez-vous ! (ill. Fournier)
- 28 Tom K. Ryan : Tumbleweeds
- 32 Collin de Plancy : le loup-garou
- 33 Reiser : une histoire en six pages
- 39 Les lectures de Charlie : innocentines, de René de Obaldia
- 41 Homère et Wolinski : l'Odyssée
- 45 Norge : l'affaire du 21 décembre
- 48 Jack Wohl : alphabète
- 50 Willem : chez les esthètes
- 51 Al Capp : Li'l Abner
- 61 Henri Duvernois : publicité (ill. Cabu)
- 64 Le courrier de Charlie
- 65 Gébé : les beaux dimanches

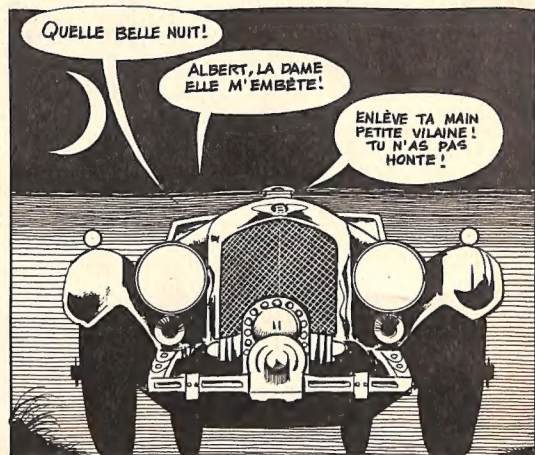
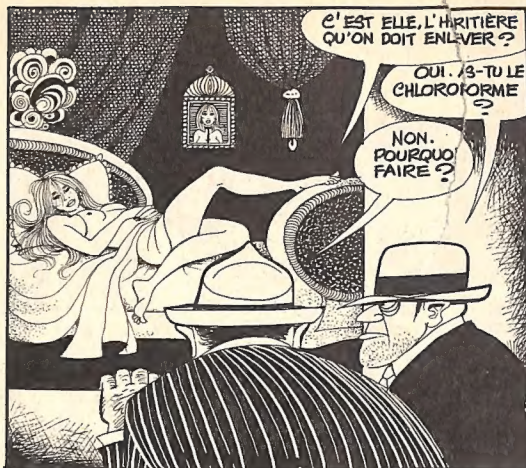


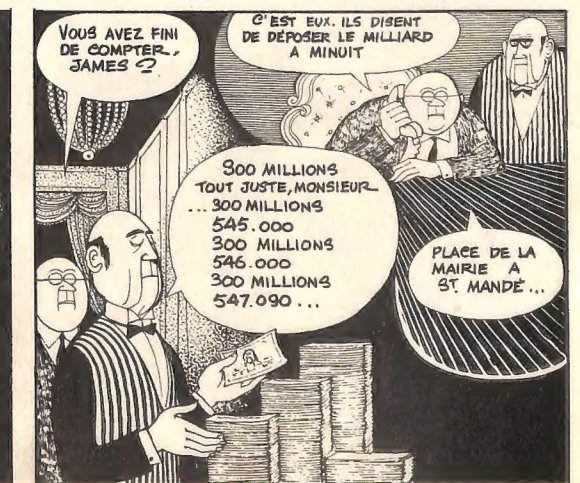
Directeur de la publication : Georges Bernier
Rédacteur en chef : Delfeil de Ton
Ange tutélaire : Cavanna
Editions du Square, s.a.r.l. au capital de 30 000 F
Siège social : 35, rue Montholon, Paris (9^e)
Téléphone : 878-66-90
Dépôt légal : 1^{er} trimestre 1970
Imprimerie : SMIG, 1, rue Moreau, Saint-Denis
Distribution : NMPP
Abonnement (12 numéros) : 30 F par an
Etranger : 35 F
Le numéro : 3 F
Imprimé en France

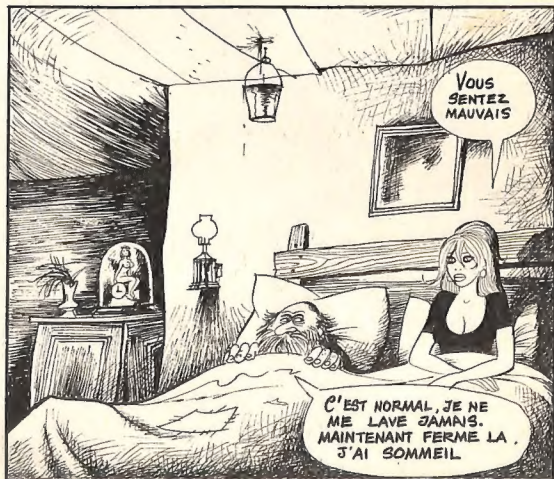
PAULETTE

WOLINSKI
G. RICHARD



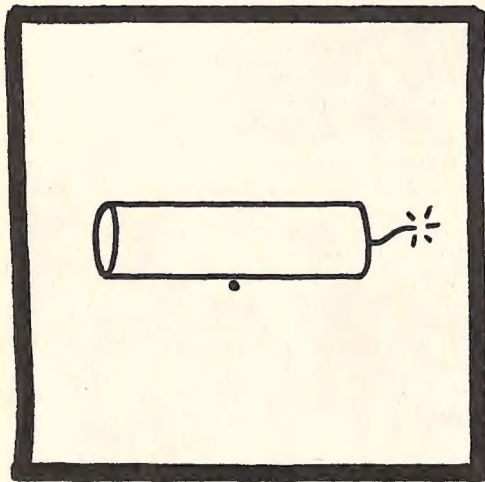




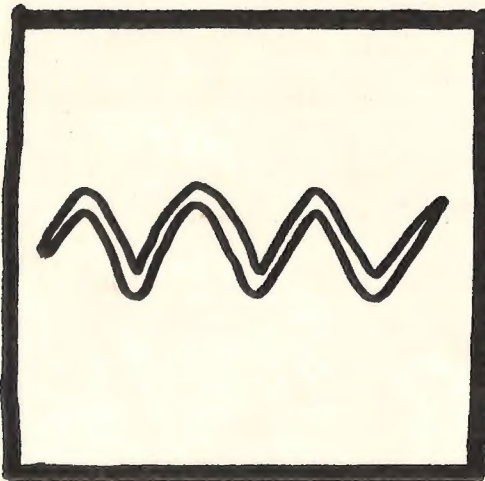


FIN DE L'ÉPISODE

DROODLES



PUCE DEPRIMÉE
EN TRAIN DE SE SUICIDER

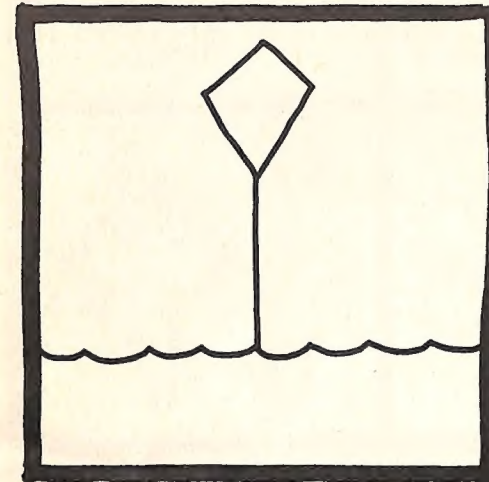


VER DE TERRE MARCHANT
SUR LA POINTE DES PIEDS

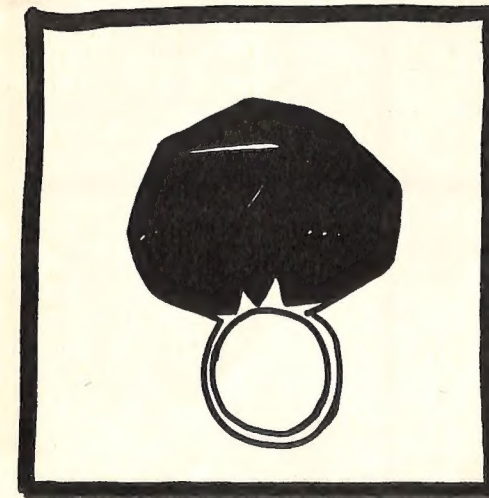
Vous vous rappelez très certainement mon doodle (prononcer droudeul) de la sardine riche dans sa boîte particulière. Eh bien, cette puce, contrairement à cette sardine de fameuse mémoire, n'est pas déprimée parce qu'elle se sent seule. Non, elle est déprimée parce qu'elle n'arrive plus à faire face à ses responsabilités de puce et qu'elle ne parvient pas à s'assumer.

Vous n'en avez sans doute jamais pris conscience ; cependant, il est certain que les puces se trouvent en face de problèmes très importants à résoudre. Leur existence n'est qu'une suite de décisions capitales à prendre. Vont-elles sauter sur un chien de la haute ou sur un homme du peuple ? Mettons qu'elles aient choisi un chien de la haute, sera-ce un de ces terriers au poil ras sur lesquels il fait si bon prendre des bains de soleil, ou bien sera-ce un de ces chiens de berger au poil long et soyeux qui font dire à vos amies, lorsqu'elles viennent vous rendre visite : « Ah ! quel endroit charmant, ma chère, vous avez trouvé là ! Quel luxe, quel confort ! Mais c'est Byzance, tout simplement ! »

Si la puce s'installe sur un être humain, elle y gagne en prestige, cela ne fait aucun doute, mais ce prestige risque de lui coûter cher. Car à peine est-elle installée que la voilà soumise à mille dangers. Certes, les hommes ne se grattent pas aussi bien que les chiens, surtout avec leurs pattes de derrière, mais pour tout le reste, ils ne présentent que des désavantages. Pour un oui ou pour un non, ces gens-là vous prennent des bains dans lesquels vous risquez fort de vous retrouver noyée. Ils ont des accidents de voiture absolument effroyables : chaque année, et pour ne parler que de la France, il s'y trouve écrasée une population de puces égale à celles de villes comme Dieppe ou La Rochelle ! Les hommes, en outre, posent leurs mains sur la peinture fraîche et se font couper les cheveux, autant de dangers pour les puces. Ah ! il avait bien raison, celui qui n'a pas craint d'écrire que la puce mène une vie de chien !



PASSAGER D'UN SOUS-MARIN LANCANT
UN CERF-VOLANT



BAGUE DE FIANCAILLES
POUR FIANCÉE DE MINEUR

ROGER PRICE

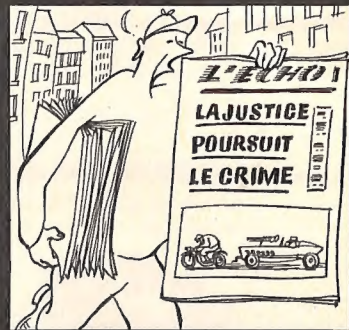
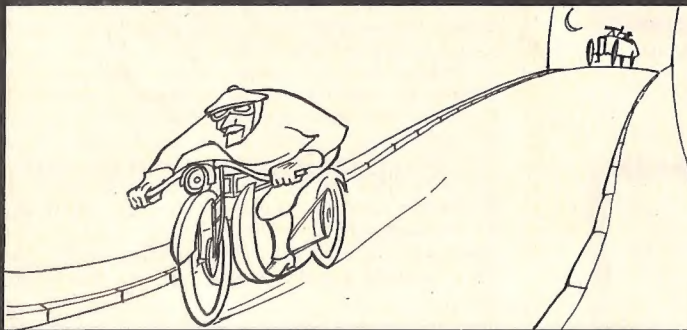
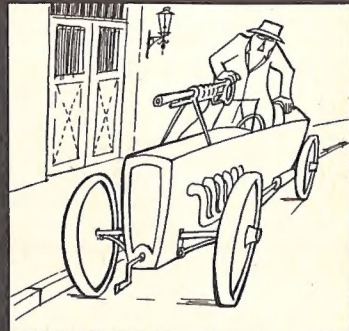
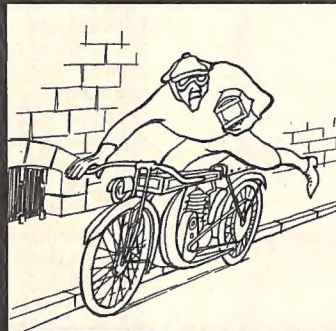
Vous n'en avez sans doute jamais pris conscience ; cependant, il est certain que les puces se trouvent en face de problèmes très importants à résoudre. Leur existence n'est qu'une suite de décisions capitales à prendre. Vont-elles sauter sur un chien de la haute ou sur un homme du peuple ? Mettons qu'elles aient choisi un chien de la haute, sera-ce un de ces terriers au poil ras sur lesquels il fait si bon prendre des bains de soleil, ou bien sera-ce un de ces chiens de berger au poil long et soyeux qui font dire à vos amies, lorsqu'elles viennent vous rendre visite : « Ah ! quel endroit charmant, ma chère, vous avez trouvé là ! Quel luxe, quel confort ! Mais c'est Byzance, tout simplement ! »

Si la puce s'installe sur un être humain, elle y gagne en prestige, cela ne fait aucun doute, mais ce prestige risque de lui coûter cher. Car à peine est-elle installée que la voilà soumise à mille dangers. Certes, les hommes ne se grattent pas aussi bien que les chiens, surtout avec leurs pattes de derrière, mais pour tout le reste, ils ne présentent que des désavantages. Pour un oui ou pour un non, ces gens-là vous prennent des bains dans lesquels vous risquez fort de vous retrouver noyée. Ils ont des accidents de voiture absolument effroyables : chaque année, et pour ne parler que de la France, il s'y trouve écrasée une population de puces égale à celles de villes comme Dieppe ou La Rochelle ! Les hommes, en outre, posent leurs mains sur la peinture fraîche et se font couper les cheveux, autant de dangers pour les puces. Ah ! il avait bien raison, celui qui n'a pas craint d'écrire que la puce mène une vie de chien !

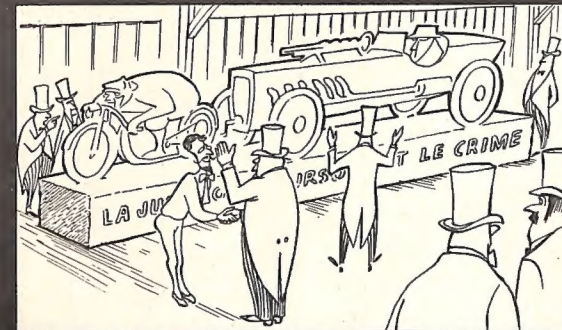
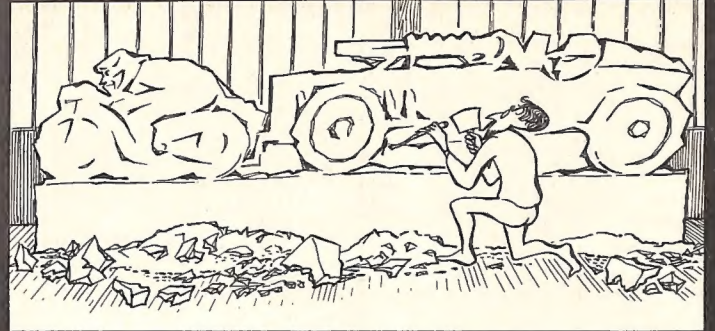
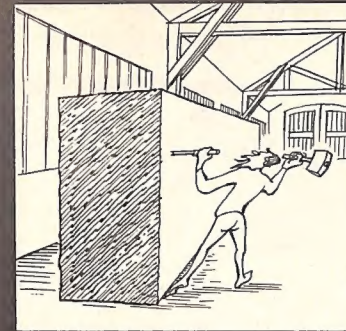
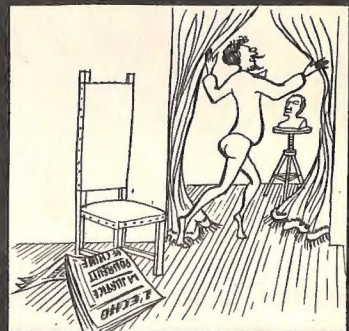
Vous n'en avez sans doute jamais pris conscience ; cependant, il est certain que les puces se trouvent en face de problèmes très importants à résoudre. Leur existence n'est qu'une suite de décisions capitales à prendre. Vont-elles sauter sur un chien de la haute ou sur un homme du peuple ? Mettons qu'elles aient choisi un chien de la haute, sera-ce un de ces terriers au poil ras sur lesquels il fait si bon prendre des bains de soleil, ou bien sera-ce un de ces chiens de berger au poil long et soyeux qui font dire à vos amies, lorsqu'elles viennent vous rendre visite : « Ah ! quel endroit charmant, ma chère, vous avez trouvé là ! Quel luxe, quel confort ! Mais c'est Byzance, tout simplement ! »

(traduit de l'américain par Delfeil de Ton)

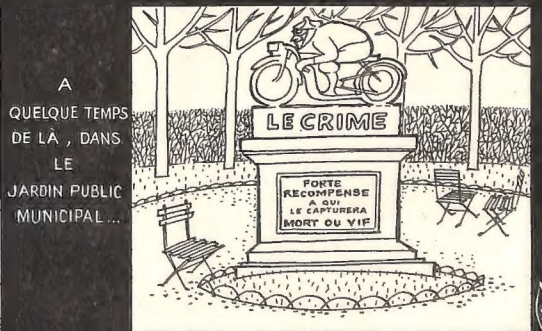
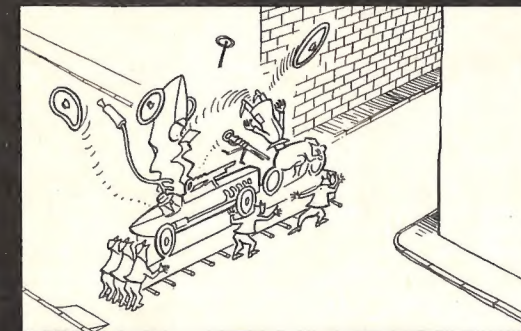
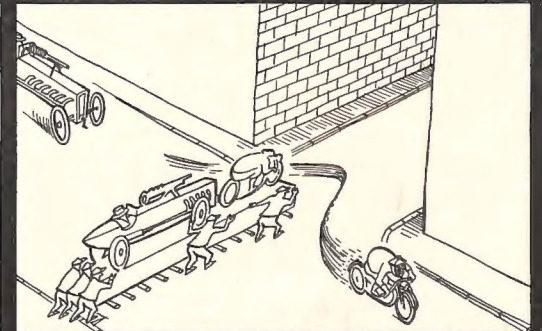
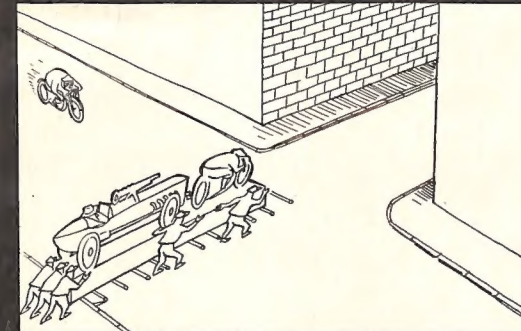
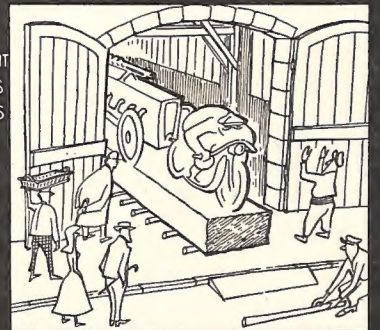
VERS MINUIT...



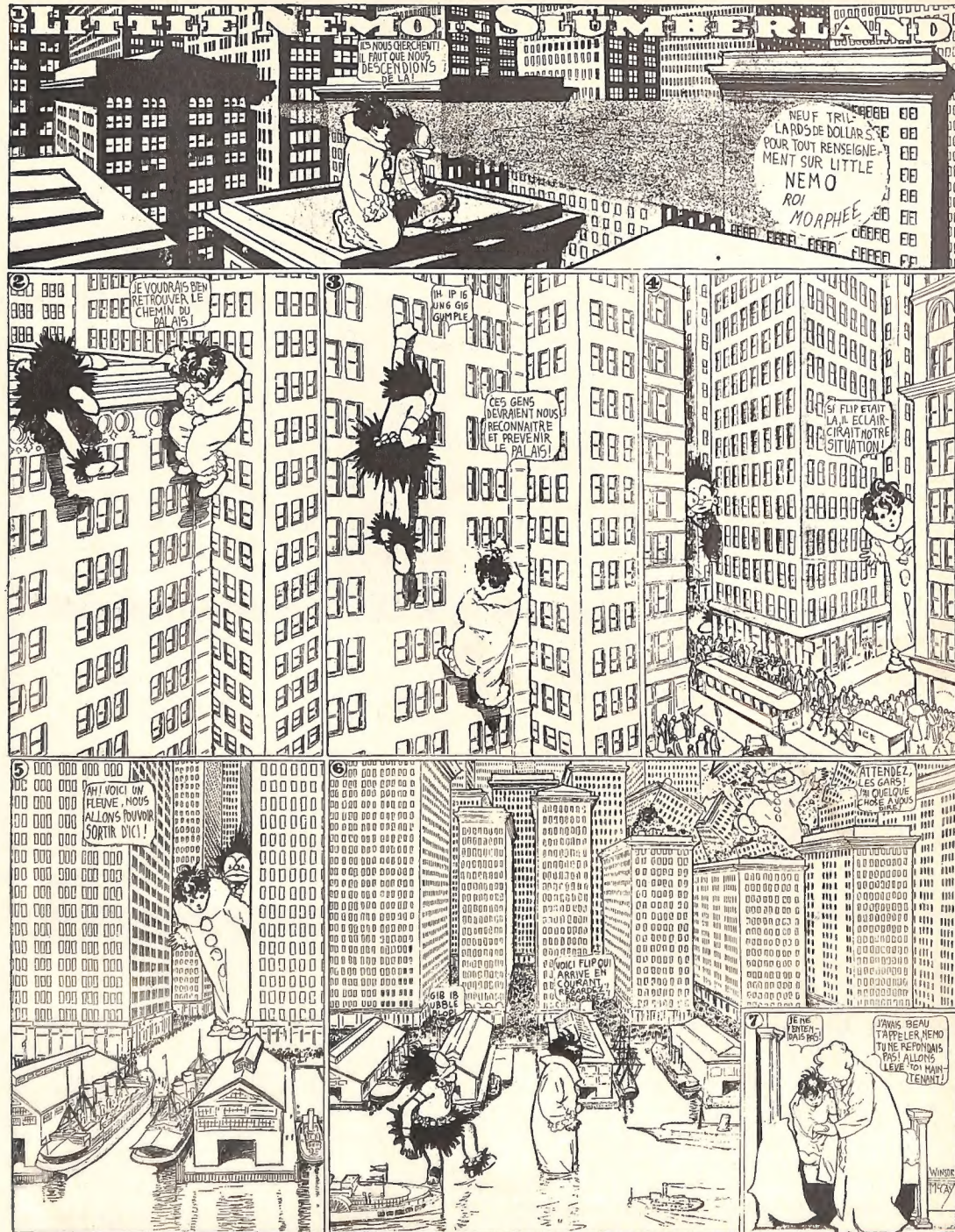
UN PEU PLUS TARD, CHEZ X... SCULPTEUR.



IMMEDIATEMENT
LES NOTABLES
ENTHOUSIASMES
DECRETENT :
ERIGEONS
CE GROUPE
MAGISTRAL !



A
QUELQUE TEMPS
DE LÀ, DANS
LE
JARDIN PUBLIC
MUNICIPAL...



A propos de "Little Nemo"

« Little Nemo in Slumberland », de Winsor McCay, vient de paraître en traduction française aux éditions Pierre Horay. Cet album de rééditions a été réalisé par Orietta Garzanti, Giovanni Gandini, Woodrow Gelman et Salvatore Gregoriotti. L'édition en français est due à Pierre Couperie et Claude Moliterni, assistés de Philippe Druillet, Charles Cohen, André Couture et Paul Daubannay. Introduction par Woodrow Gelman. Première préface par Pierre Couperie. Deuxième préface par Claude Moliterni. 241 planches, dont 108 en couleurs. Format : 27 x 37. Prix : 83 francs en attendant qu'il soit soldé à 25 francs chez Gibert, comme les autres. « Il s'agit là d'une œuvre d'art d'un genre absolument unique. Rien ne peut lui être comparé, ni dans l'histoire de l'art ni dans celle des arts populaires » (extrait de l'introduction).

Tant pis si je passe pour un Bétot, je le dis tout net : c'est proprement illisible. Depuis un mois que cet énorme album encombre ma table, si je ne l'ai pas ouvert vingt fois pour le lire et si le découragement ne m'a pas pris à chaque fois, c'est que j'ai rêvé, moi aussi.

« Little Nemo » est une bande extrêmement célèbre qui a paru, en couleurs et pleine page, au format d'un quotidien, dans le supplément dominical du « New York Herald », entre le 1^{er} octobre 1904 et le 23 juillet 1911, ainsi que nous l'indique la préface de Pierre Couperie, qui a l'air sérieusement documenté. On la présente généralement comme un chef-d'œuvre. On entend même dire couramment que la bande dessinée, avec « Little Nemo », a commencé par pro-

duire « son » chef-d'œuvre. Ce genre d'affirmation péremptoire est généralement le fait de gens sincères, mais au goût borné, foncièrement conservateurs, et dont la démarche critique s'apparente à celle de Hugues Panassié pour le jazz. Par exemple : « Louis Armstrong est LE jazz ». Ces gens-là, très forts pour fouiller dans les vieux cartons et les bibliothèques, ne voient rien de ce qui se déroule sous leurs yeux. Ignorent superbement les créateurs qui leur sont contemporains. Entrepreneurs, ardents, convaincus, tenaces et patients, ils ne négligent jamais une occasion de placer l'article, de présenter l'exposition, de diffuser le bulletin qui prêchera la bonne parole et finira par convaincre le public et les journalistes pressés du bien-fondé de leurs jugements. Ils

sont nécessaires, car ils sauvent parfois de l'oubli ou de la destruction des œuvres du passé qui méritaient d'être préservées, mais ils sont dangereux, en ce sens qu'ils ont une fâcheuse tendance à figer l'histoire du genre qu'ils prétendent servir et, exhumant perpétuellement des choses mortes, les mettant en avant autant qu'ils le peuvent, ils finissent, soit par cacher au public les valeurs actuelles que leurs successeurs découvriront dans cinquante ans, quand il sera trop tard, soit par donner à ce même public bonne conscience lorsqu'il est un peu épouvanté par le modernisme ou la virulence de certains auteurs. A la limite, ils empêchent ces auteurs de s'exprimer : car non seulement ils ne les aident pas, alors que leurs clubs et associations semblent s'être donné

A propos de "Little Nemo"

cette tâche, mais encore, en les passant constamment sous silence, ils les privent du soutien d'apparence « officiel » auquel ils seraient en droit de prétendre. Je n'ai pas envie de polémique, mais enfin, dans l'ouvrage « Bande dessinée et figuration narrative » publié en avril 1967 par les mêmes gens qui rééditent « Little Nemo » en français, leur ouvrage de base, celui qui fait « autorité », on trouve cités, je les prends tout à fait au hasard dans l'index : Uderzo (Asterix), Gillon (13, rue de l'Espoir), Gigi (Scarlett Dream). Mais on cherche en vain : Topor, Fred, Reiser, Wolinski, Copi, Gédé, Gotlib, Greg, Siné, Willem, Pichard. Il faut se méfier du jugement des gens qui commettent ce genre de bourdes. Ce sont certainement des gens qui ne comprennent rien à rien.

Tout cela pour vous dire qu'il n'y a pas de complexes à avoir lorsqu'on ne se sent pas d'accord avec eux. Il ne faut pas se laisser impressionner par le terrorisme intellectuel des « spécialistes », comme ils disent en parlant d'eux-mêmes. Et si cet album encombrant parvient à prouver qu'il est faux, contrairement à ce qu'ils prétendent, qu'avec Little Nemo « la bande dessinée n'a pas eu de chance, qu'elle a produit dès ses origines un chef-d'œuvre qui la domine complètement et que personne n'a pu égaler », qu'il est faux, contrairement à ce qu'ils prétendent, qu'avec elle « s'achève l'âge d'or du fantastique dans la bande dessinée », il n'aura pas été tout à fait inutile. Car enfin, entre nous, je

parle aux snobs de tout poil, cet album, vous l'avez lu, ce qui s'appelle lu ? Non, bien sûr. Vous l'avez vaguement feuilleté, une petite demi-heure en tout, vous allez le laisser trainer quelque temps sur votre table parce que ça fait bien, et puis vous savez bien qu'un jour vous le mettrez au bas de vos rayons, avec Tarzan et Bicot, et qu'il n'en sortira plus. Aller comparer ça à Brueghel (lequel ?), c'est vraiment de l'inconscience.

Little Nemo, c'est une bonne petite bande dessinée qui a eu du succès à son époque auprès d'un très large public, et on pouvait prendre plaisir à en rencontrer quelques planches à l'occasion. C'est de la bonne imagerie, ce n'est pas une œuvre d'art. Une œuvre d'art renvoie à un auteur. Little Nemo ne nous dit strictement rien de Winsor McCay. Cela ne méritait certainement pas, en l'état actuel des catalogues de l'édition française, une réédition aussi fracassante. Et puis, au moins, puisqu'on n'avait pas peur d'atteindre un prix de vente pharamineux, et pendant qu'on y était, c'était la moindre des choses que de faire un recueil complet et entièrement en couleurs. Plus de la moitié des planches sont en noir et blanc. Pourquoi ? S'il y avait de bonnes raisons, on pouvait nous les dire. Il manque les cinquante-trois premières planches : l'album commence par la planche du 15 octobre 1905 et Little Nemo débute le 1^{er} octobre 1904 selon la préface dont j'ai dit plus haut qu'elle avait l'air sérieusement

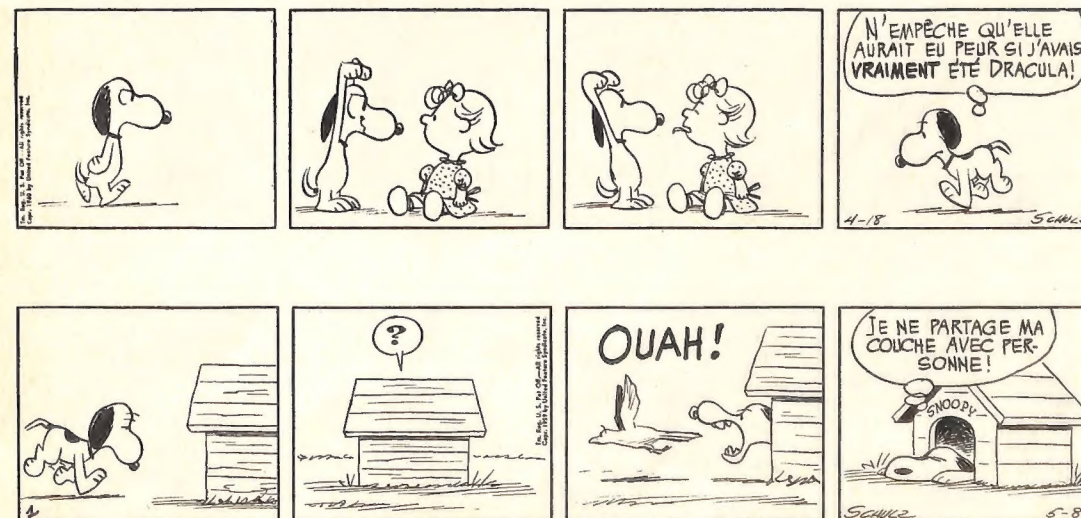
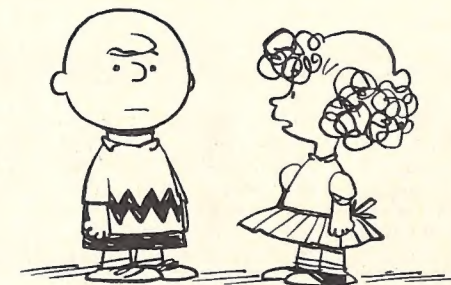
documenté. Mais je vois que son auteur, dans un article publié le même mois que sa préface, fait cette fois remonter le début de la bande au 15 octobre 1905, précisément. Allez savoir, avec ces érudits ! De même, il manque toutes les planches de l'année 1911. Pourquoi ? Pourquoi certaines sont-elles publiées sur un format minuscule en appendice, et non traduites ? Pourquoi n'avoir pas publié la seconde série, dessinée entre 1924 et 1927 ? Pourquoi le lettrage est-il aussi irrégulier, ce qui fait danser les lignes et rend la lecture très fatigante ? Car enfin, de deux choses l'une : ou Little Nemo méritait tant d'honneurs, et il fallait les lui rendre sérieusement, ou il ne les méritait pas et il fallait se contenter d'un choix sévère et représentatif, mais parfaitement édité.

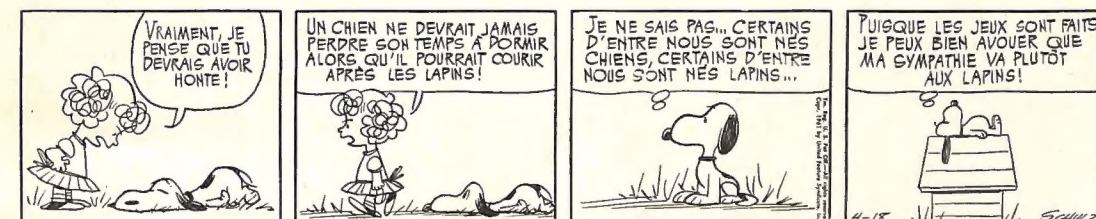
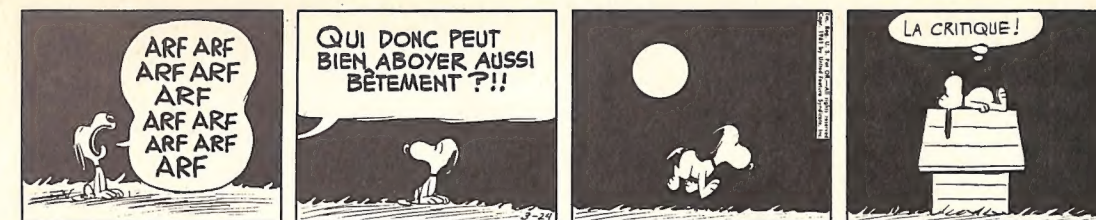
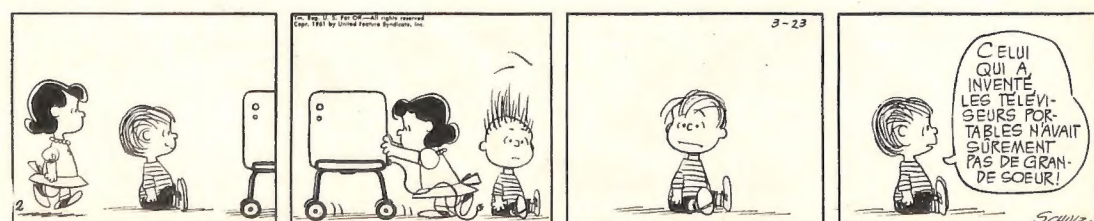
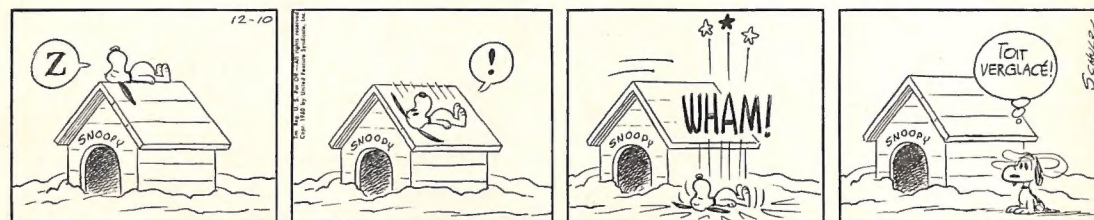
Au fait, de quoi ça parle, « Little Nemo » ? Eh bien, c'est un petit garçon, le petit Nemo, qui rêve toutes les nuits qu'il est à Slumberland, le Pays des Rêves, le pays du roi Morphée et de la Princesse, sa fille. Et à la fin de chaque épisode il se réveille et sa maman dit : « Mais il ne dormira donc jamais, cet enfant ? » C'est aussi bête que cela, et cela se prête à toutes les fantaisies décoratives que pouvait imaginer un bon imagier comme Winsor McCay. Mais ce n'est pas drôle, ça n'a pas d'intérêt humain, ça ne fait naître aucune émotion et c'est rapidement ennuyeux. Je crois que les gens qui se penchent là-dessus avec gravité font preuve de puérilité.

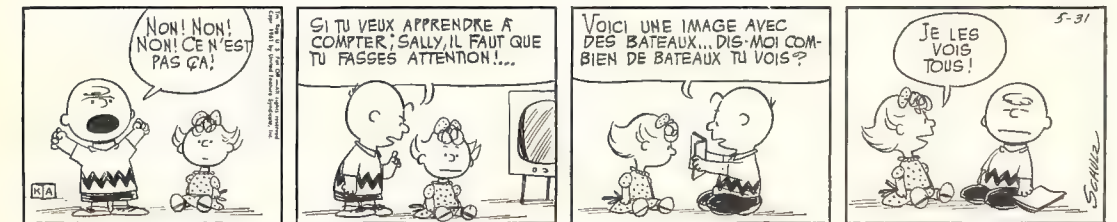
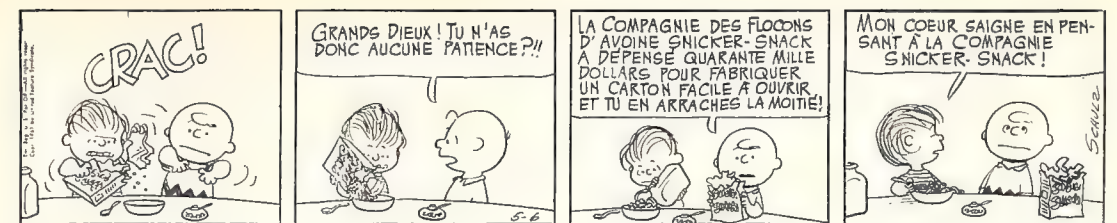
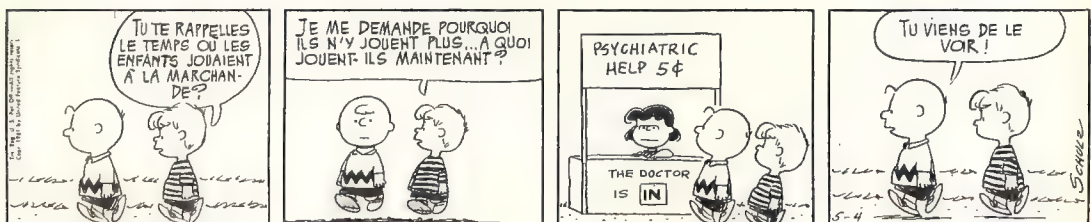
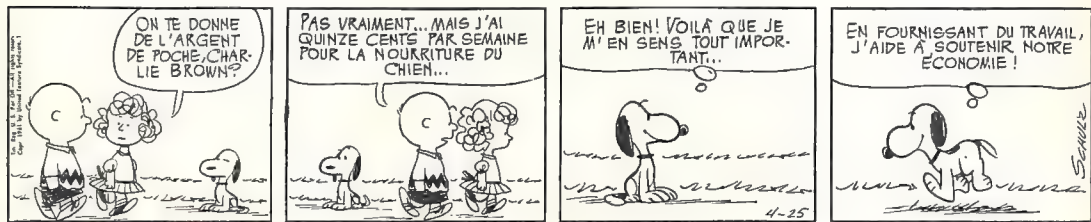
Delfeil de Ton

Charles M. Schulz

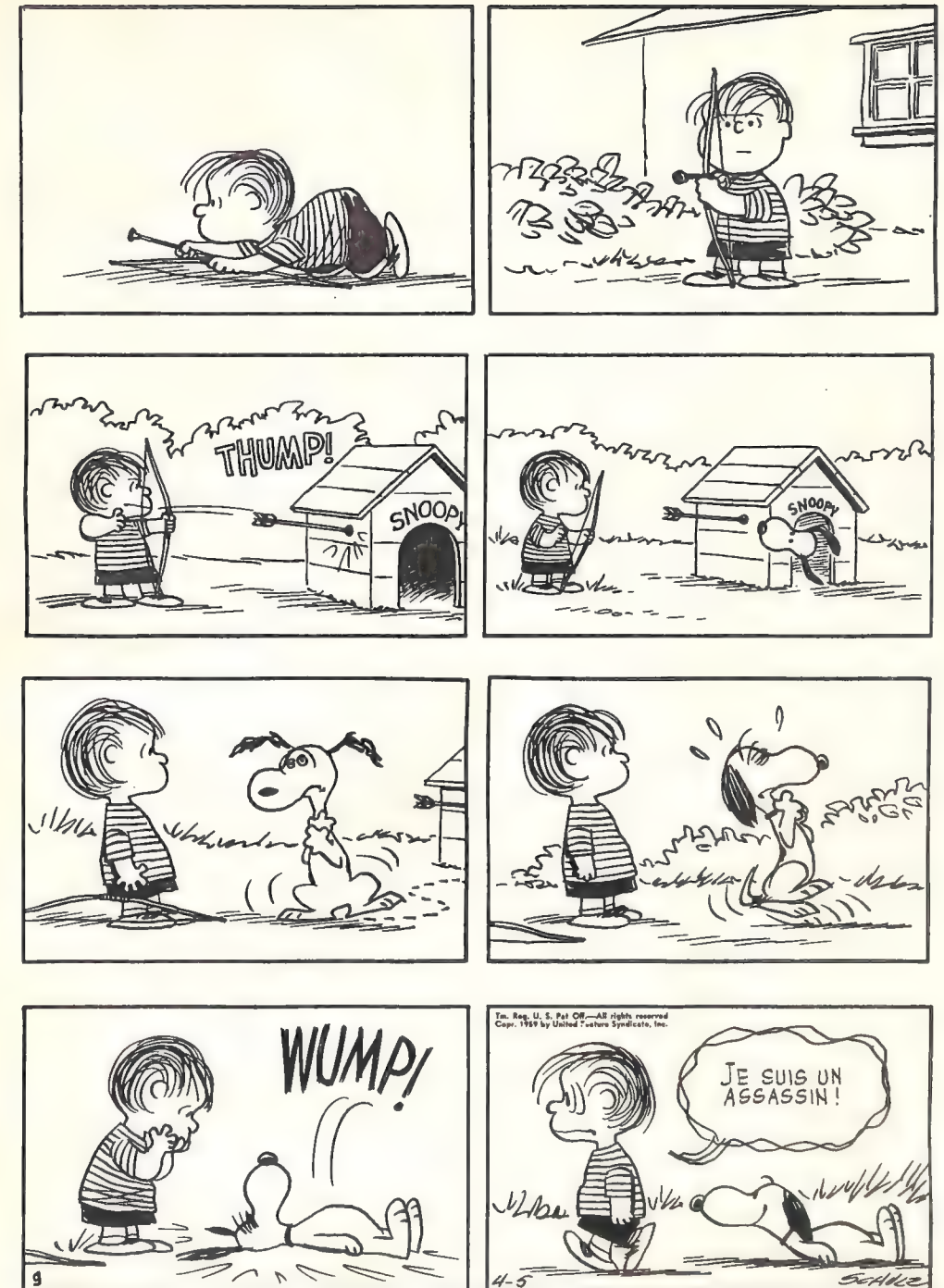
PEANUTS

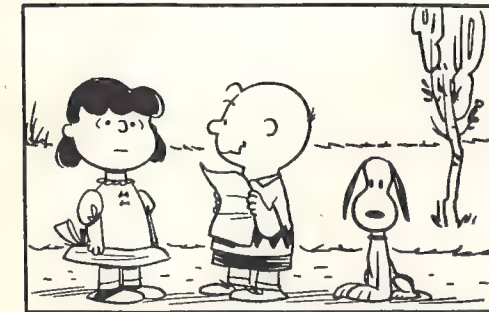
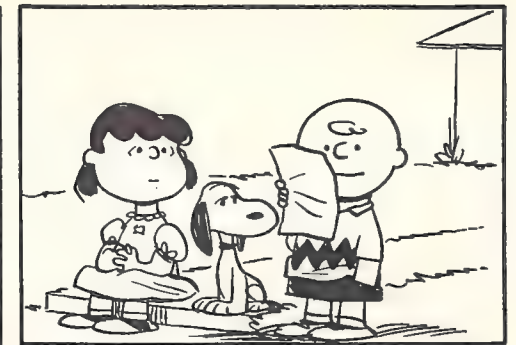
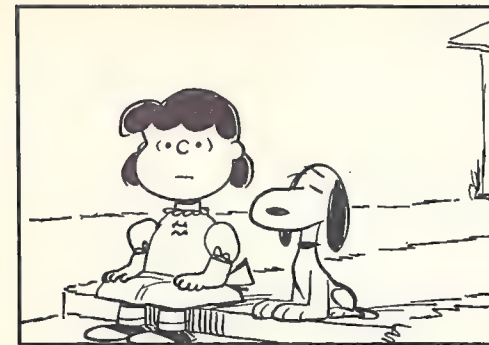
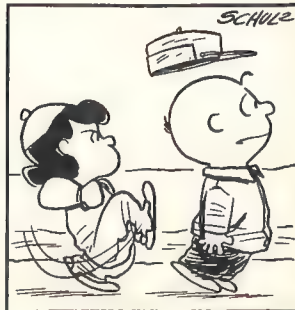
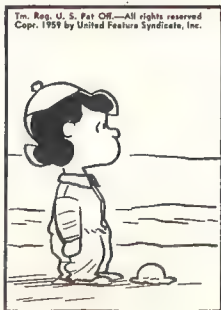
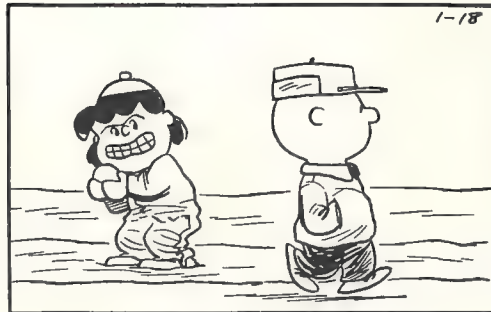
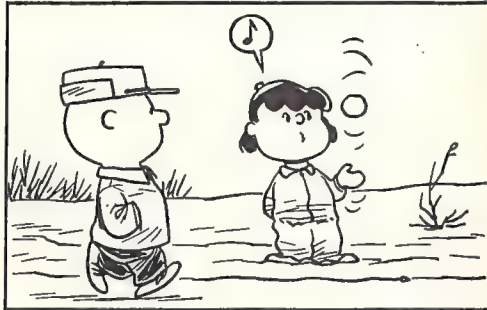












NUDISTES DE TOUS LES PAYS, EPILEZ-VOUS !

Oter son chapeau pour saluer est un premier pas vers le nudisme. Oter son gant pour serrer une main en est un second. Si ces dénudations étroitement localisées sont considérées comme des manifestations de suprême civilisation, qu'en sera-t-il donc du nu intégral ? Ce n'est pas à vous, nudistes, mes frères, que je l'apprendrai. Pourtant, il est bon de le répéter, car chaque nudiste doit être à tout instant pénétré de la portée du message qu'il incarne : le nu est la plus haute expression du progrès humain.

L'homme naît habillé, comme n'importe quelle bête. Il devient nu par son génie, c'est-à-dire par ce qui est éminemment humain en lui ou, pour mieux dire, par ce qui est d'essence divine.

Se dévêtir est un acte qui viole toutes les tendances les plus instinctives et les plus grossières de la brute, un acte de révolte contre l'avorissante tyrannie de la matière, un acte de libération par lequel l'homme s'égale à Dieu. C'est l'Acte Suprême.

Mais quel terrible effort il exige ! C'est par la pratique d'un ascétisme effrayant, d'une éducation inflexible de sa volonté, que l'homme supérieurement doué parvient, étape par étape, à se

séparer de la carapace de tissu et de fourrure sous laquelle croupit son âme immortelle dans les macérations aigres des sueurs et les relents sauvages des digestions.

Et même lorsqu'il est parvenu, après bien des années, au nu intégral, l'homme n'est pas à l'abri des assauts sournois du doute et de la tentation, particulièrement lorsque la neige étend sur la terre son triste suaire. Combien alors se fait pressante en lui la nostalgie de l'époque heureuse où, fœtus sans soucis comme sans désirs, il dormait replié dans le ventre maternel, son petit pardessus bien boutonné, son petit chapeau melon bien d'aplomb sur ses oreilles, sa Légion d'honneur à la boutonnière et son parapluie accroché à son bras.

Parfois, la défaillance va jusqu'à lui faire esquisser un geste pour atteindre un vieux cache-nez oublié au fond de quelque obscure penderie. Heureusement, la mite est passée par là pour lui éviter cette honte ! La mite est l'amie du nudiste.

Bien que le culte du nu gagne chaque jour du terrain, nous sommes, nudistes, encore terriblement isolés parmi les populations barbares emmitouffées de tweed et gantées de pécaris. Nos camps sont de précaires asiles.

Mais aussi ils sont des préfigurations en raccourci de ce que sera la cité radieuse de l'avenir, lorsque tous iront nus. Là, nous nous livrons avec piété aux émotions régénératrices du volley-ball et de l'escarpolette, pratiquons le hata-yoga et nous nourrissons de pain noir, de gelée royale, de germe de blé et de yaourt magnétisé. Nous chantons : « Ce n'est qu'un au-revoir » autour du feu de camp. Nous ne fumons, ne buvons ni ne copulons.

Mais la plus méritoire de nos ascèses, c'est d'éviter d'avoir l'air de s'apercevoir que l'on est entre gens nus. Une des grandes sources d'inspiration entre vêtus est, précisément, le vêtement. On se complimente mutuellement pour un complet neuf, pour une petite robe printanière, voire pour une simple cravate. Chez nous, rien de tel. Il serait déplacé de féliciter quelqu'un pour l'exubérance de sa toison pubienne ou pour l'heureux dessin de ses vaccins. Cela limite beaucoup les échanges de vue, mais, en même temps, cela contribue à les maintenir dans les régions élevées de la pensée.

Trop de naturistes ignorent leurs droits. Savez-vous, par exemple, que, dans le métro, les compartiments peints en rouge sont

réservés aux nudistes ? Vous pouvez vous y mettre à l'aise en toute quiétude. Un contrôleur passera pour poinçonner votre carte de nudiste, et c'est tout. De même, dans les trains, cette inscription mystérieuse vous est dédiée : « E pericoloso sporgersi ». Cela veut dire, en espéranto, qu'il y aurait pour les nudistes quelque danger à laisser dépasser quoi que ce soit hors de la portière. Lorsque vous lisez, sur la porte d'un magasin : « English spoken », entrez et faites comme au camp, ce sont des initiés qui n'attendaient que vous pour commencer une partie de volley-ball.

Hélas ! devant les progrès du nudisme, les forces réactionnaires ont durci leurs positions. Leurs espions pénètrent jusque dans nos camps. Frères nudistes, sachez les dépister. Ce n'est pas toujours aisé, car leur camouflage est habile. Palpez les suspects. Sous une fallacieuse peau nue, vous sentirez les revers d'un veston, les pointes d'un col de chemise, le bord

d'un chapeau melon ou les mécaniques d'une paire de jarretelles. Démasquez ces faux nudistes et chassez-les honteusement.

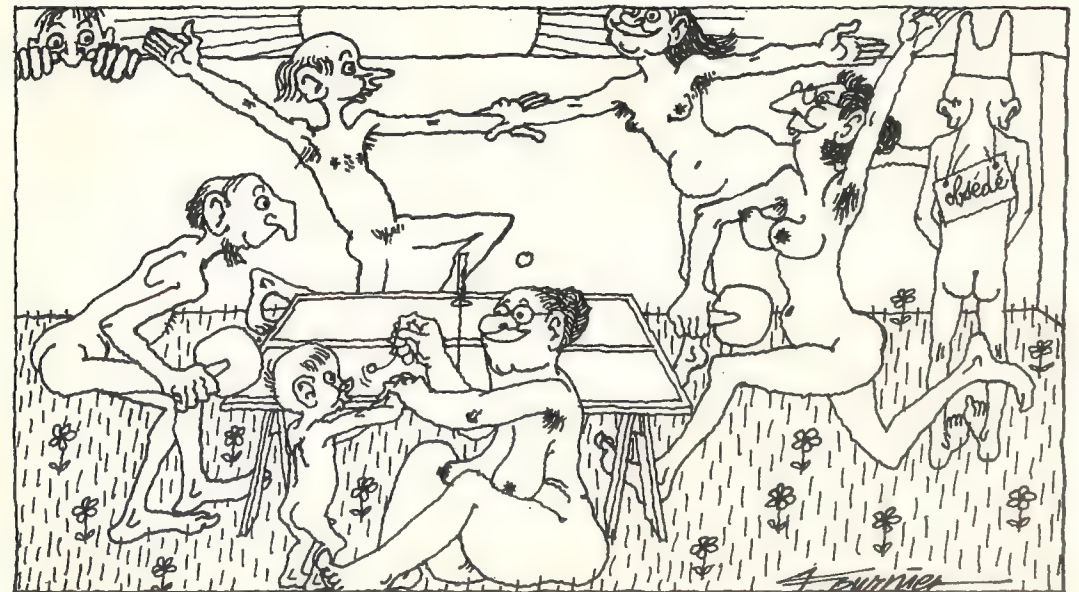
Nous devons honnêtement reconnaître que certains éléments douteux d'entre les nudistes ne craignent pas de se déguiser en faux vêtus pour aller rechercher des sensations impures chez les vêtus. Il est de ces malheureux dépravés qui ne peuvent trouver l'excitation génitale que dans le spectacle d'individus du sexe opposé complètement dissimulés sous des vêtements. Certains vont jusqu'à préférer le pantalon de ski à la varice ! Il faut épurer nos camps de ces brebis galeuses.

Je terminerai ce billet en formant le souhait que, dans un avenir très proche, l'humanité tout entière vaquera à ses affaires, débarrassée de la malédiction du vêtement. On entendra alors, dans les rues actives de nos cités, claquer les appas des receveuses des postes courant vers leur métro matinal, tandis

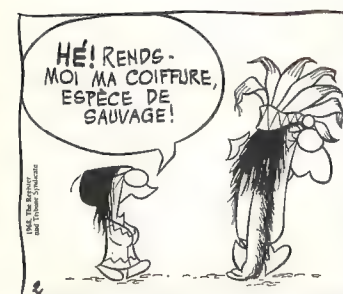
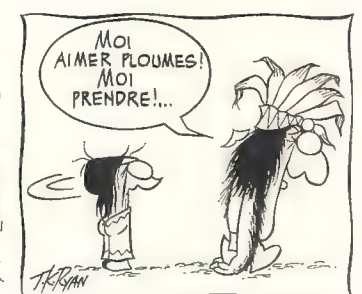
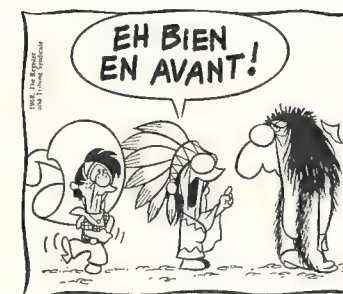
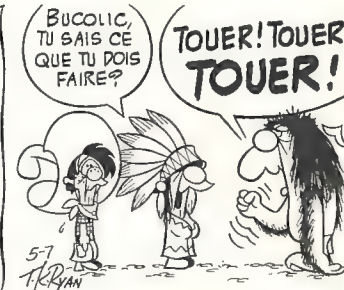
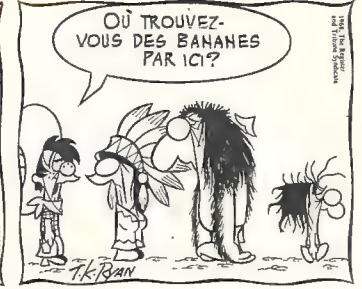
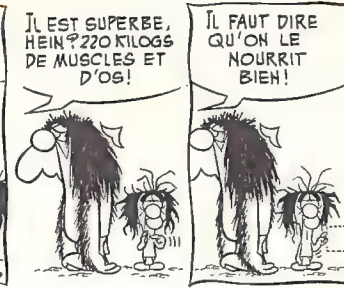
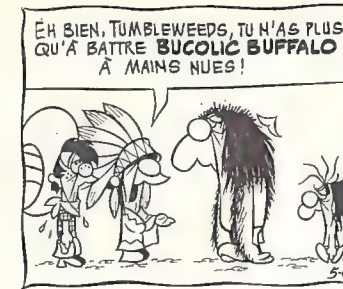
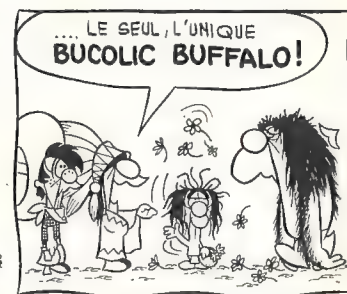
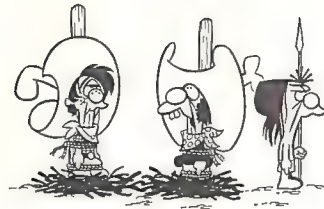
que, sur la plate-forme de l'autobus, la lycéenne distraite s'excusera, confuse : « Oh ! pardon. Je croyais que c'était la barre. » Quant aux négateurs acharnés de tout progrès, quant à ces vicieux éhontés qui persisteront à exhiber leurs répugnantes anatomies couvertes d'oripeaux ridicules, nous les parquerons dans des camps de vêtus où ils pourront, loin des regards pudiques de nos chastes filles, s'adonner aux ivresses du volley-ball et de l'escarpolette en s'empiffrant de pain noir magnétisé.

Cet âge d'or, nudistes, mes frères, je puis vous promettre solennellement qu'il est pour très, très bientôt. Nos techniciens ont presque terminé la mise au point des aménagements nécessaires de la Société. Une seule question reste à régler, question dont l'importance ne vous échappera pas : où accrocherons-nous notre stylo ? Toutes les suggestions seront les bienvenues au journal.

cavanna



Tumbleweeds





FIN DE L'ÉPISODE

RENÉ DUPUY ET LA C^{IE} C. CONFORTÈS PRÉSENTENT :

**JE NE
PENSE...**

QU'À
CA



WOLINSKI

AVEC

EVARISTE

GEORGES BELLER
GÉRARD CROCE
FLORENCE GIORGETT
DOMINIQUE MAURIN

FRANCE BEUCLER
DORTE
DIDIER KAMINKA
PHILIPPE OGOUZ

COSTUMES MADE FOR
HARRY LANS

CHORÉGRAPHIE
YVONNE CARTIER

"THE CLASSICAL M" ^{ORUPE MUSICAL} MICHEL FRANTZ

Investigation and Review

[illegible]

En 1818, dans la première édition de son « Dictionnaire infernal », Collin de Plancy écrivait : « Nous avons rassemblé ici beaucoup de contes populaires qui, aux lecteurs frivoles, sembleront des inutilités, mais qui offriront des sujets de méditation aux savants et aux philosophes. »



le loup-garou

L'an 1588, en un village distant de deux lieues d'Apchon, dans les montagnes d'Auvergne, un gentilhomme, étant sur le soir à sa fenêtre, aperçut un chasseur de sa connaissance, et le pria de lui rapporter de sa chasse. Le chasseur en fit promesse, et, s'étant avancé dans la plaine, il vit devant lui un gros loup qui venait à sa rencontre. Il lui lâcha un coup d'arquebuse et le manqua. Le loup se jeta aussitôt sur lui et l'attaqua fort vivement. Mais l'autre, en se défendant, lui ayant coupé la patte droite, avec son couteau de chasse, le loup estropié s'enfuit et ne revint plus ; et, comme la nuit approchait, le chasseur gagna la maison de son ami, qui lui demanda s'il avait fait bonne chasse. Il tira aussitôt de sa gibecière la patte, qu'il avait coupée au prétendu loup ; mais il fut bien étonné de voir cette patte convertie en main de femme et à l'un des doigts un anneau d'or que le gentilhomme reconnut être celui de son épouse. Il alla aussitôt la trouver. Elle était auprès du feu et cachait son bras droit sous son tabier. Comme elle refusait de l'en tirer il lui montra la main que le chasseur avait rapporté ; et cette malheureuse toute éperdue lui avoua que c'était elle en effet qu'il avait poursuivie sous la figure d'un loup-garou ; ce qui se vérifia encore en confrontant la main avec le bras droit dont elle faisait partie. Le mari pieusement courroucé livra sa femme à la justice et elle fut brûlée en ce monde, pour griller éternellement dans l'autre.

Collin de Plancy

DANS LA SERIE "CHEZ LE MEDECIN"
VOICI... MIEL CALVA

MIEL SAUVAGE

for REISEN

BONJOUR DOCTEUR,
JE VIENS VOUS VOIR
POUR MES OREILLES...



VOILÀ, AU LIEU DE LES AVOIR,
COMME TOUT LE MONDE, REMPLIES
D'UNE CIRE AMÈRE ET JAUNÂTRE,
MOI, J'AI DU MIEL



DU MIEL ?

DU VRAI MIEL,
D'AILLEURS, VOUS
ALLEZ VOIR...



GÔTEZ
DOCTEUR







FIN

les lectures de charlie

INNOCENTINES, DE RENE DE OBALDIA

Voici trois poèmes de Obaldia. Dans « Innocentines », qui vient de paraître aux éditions Grasset (220 pages, 15 francs), il y en a environ soixante-dix de cette veine-là. Vous pouvez préférer lire autre chose. Vous pouvez même préférer ne rien lire du tout. Mais ne venez pas nous dire après que vous vous ennuyez dans l'existence.

VESPASIEN

Vespasien
Empereur romain
Pissait toujours contre les murs.

C'était sa nature
On n'y pouvait rien.

Qu'il soit en armure
En robe de lin
Qu'il fasse très noir
Beau sec, incertain,
Aussi bien le soir
Qu'au petit matin,
A la vue d'un édifice
Il fallait toujours qu'il pisse.

Quand il traversait le désert
Pour aller porter la guerre
Ses esclaves, toute la nuit,
Fabriquaient des murs qu'ils posaient en douce

L'Empereur Vespasien bruissait alors comme une [devant lui.]
[source.]

Il dictait des lois
Rendait la justice
Parlait le Gaulois
Jouait aux boules avec les rois.

Avec le menu fretin
Il prenait une voix off.
Il avait des tas d'copains
Piocchés dans les philosophes.

On l'a vu qui présidait
Couvert de simplicité
Des ventes de charité.

Très poli avec les dames
Très poli avec les chiens
Il avait un cœur une âme
Digne des martyrs chrétiens.

Il payait de sa personne
Croquant volontiers la pomme.
Un bon Empereur, en somme.
Mais lorsqu'il voyait un mur!

C'était sa nature
On n'y pouvait rien.

PROBLEME

Douze bonnes sœurs
A toute vapeur
Dans une deux-chevaux,

Pieds et mains méli-mélo
Leurs cornettes tournoyant
Comme les ailes du Moulin Blanc

Un vent du diable dans le dos!

Et qui priaient saint Christophe
Le saint de tous les teuf-teuf
Pour vite arriver à Meaux,

(Paraîtrait qu'y a un évêque
Qui fait des sermons si beaux
Surtout quand c'est des obsèques
Que l'on y meurt à gogo.)

Douze bonnes sœurs
Qui chantaient en chœur
D'une voix de sapeur
Un allegretto,

Rentrèrent à sept cents à l'heure
Dans un placide camion
Trente-cinq tonnes de choux-fleurs
Qui leur barraient l'horizon.

Sœurs très bonnes et choux-fleurs
Se retrouvèrent au ciel
Dans le plus simple appareil
Avec Frère Camionneur.

Sachant qu'un chou-fleur
Pèse environ huit cents grammes
Et que Notre-Seigneur
Est naturellement polygame,
Sachant que la plus jeune de toutes
Sur la Foi portait des doutes,
Que la plus vieille des sœurs
Était de la police des mœurs
(Son parapluie en noir lacté
Cachait un micro-vérité),
Que la quatrième en hauteur
Ne comptait que pour du beurre,
Que la plus en épaisseur

Etait bien plus frère que sœur,
Sachant que la route de Meaux
Ne mène pas nécessairement au tombeau,
Sachant aussi que le camionneur
Avait fait un remplacement :
Des supplémentaires heures
Pour se payer du bon temps !
Combien de ces mammifères
(Camionneur et bonnes sœurs)
Sont assis actuellement
Dans l'éternité sans heures
A la droite du Seigneur
Sans ne plus jamais rien faire
Sur des trônes de choux-fleurs ?

AGLAÉ

Quand je s'rai mûr pour le négoce
J'irai trouver le Roi d'Ecosse
Et lui dirai sans plus tarder :
« Je veux votre fille, Aglaé. »

Elle a des taches de rousseur
Des yeux pistache et de grands pieds
Une bouche en forme de cœur
Un air malgache qui me sied.

« J'ai vu son portrait en entier
Dans les pages roses du Petit Larousse.
Oh ! qu'elle est rose ! Oh ! qu'elle est rousse !
Sire, j'en pince pour Aglaé. »

Ouvrez cette malle et voyez :
Elle est pleine jusqu'à ras bord
De billes en verre et en acier
Qui moult efforts m'ont demandés.

Un autre coffret que voici
Contient des crottes de ouistiti...
...Admirez aussi cette glace
Faites d'eau vive et de mélasse.

Sire, ne bâillez point, vous allez voir bientôt
Surgir à l'horizon ma troupe de chameaux.
Ils arrivent tout droit des sables du désert
Leurs flancs maigres bourrés de pelles à
[dessert.]

(Oh ! qu'elle est rose, oh ! qu'elle est rousse,
Sous des dehors très débonnaires !

Elle me dit des mots en douce
Des mots bannis du dictionnaire.)

« Ma collection de papillons
S'est envolée un jour d'avril.
Mais mon cœur qui bat pavillon
Vaut bien les richesses du Nil. »

Tous les cailloux que j'ai trouvés
Au cours de mes expéditions
Roucoulent, Sire, à mon seul nom.
Je les mets aux pieds d'Aglaé !

Je me jette moi-même à ses genoux de lait
Et lui jure, par Dieu, la plus dure constance.
Baissez Votre regard : je ne suis point si laid,
Ma mère était sirène et sifflotait des stances.

O Sire, ô puissant Roi
Qui régniez sur tant de myrtilles,
Toute ma vie aurai grand froid
Si ne m'accordez votre fille ! »

Alors, abandonnant ses trônes et ses lys,
Le Roi d'Ecosse au bord des pleurs
Dira : « Ma fille, ce puits de délices,
Est la prune de mon cœur. »

Mais il est temps de la marier
De la parer pour le gala.
Je vous la donne, prenez-la,
Vous lui ferez des lévriers ! »

Hélas ! Hélas ! j'ai dû rêver :
Le Roi d'Ecosse a trépassé
Il y a bien six cent quatre ans
Avec son ami Ferdinand.

Et je m'en vais dans les allées
Une page rose arrachée
Au dictionnaire d'ici-bas

En murmurant aux azalées
Le nom qui fait que mon cœur bat
Et que le ciel est si léger
Aglaé ! Aglaé !

« Vespasien. » — Ce poème, comme vous avez pu le constater, a un rythme qui rappelle le bon La Fontaine. Cependant, la trivialité de l'inspiration nous éloigne de la bonhomie de notre fabuliste. Dégagez les éléments rythmiques. Dites en quoi ce poème peut être qualifié de trivial.

« Problème. » — Ne vous semble-t-il pas que notre auteur, ici, fasse preuve d'un certain irrespect à l'égard de la Sainte Religion ? Estimez-vous qu'on puisse le lui pardonner ? Pourquoi ?

« Aglaé. » — Montrer comment le romantisme peut parfois, chez les Modernes, se cacher derrière la désinvolture. Apprendre aux élèves à le chercher. Les inviter à se méfier des sentiments vagues.

Note à l'intention de MM. les Educateurs : René de Obaldia assure avoir écrit ces poèmes « pour les enfants et quelques adultes ». On évitera pourtant de laisser lire un poème comme « les Cuisses de Colette » par des mains innocentes. De même, il arrive parfois que l'auteur passe la mesure. Dans « En ce temps-là », par exemple, dont il nous suffira de citer les deux premiers vers :

« En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples :
Vous êtes des pommes de terre, je vous changerai en frites. »

D. D. T.

WOLINSKI ET HOMÈRE L'ODYSSEE



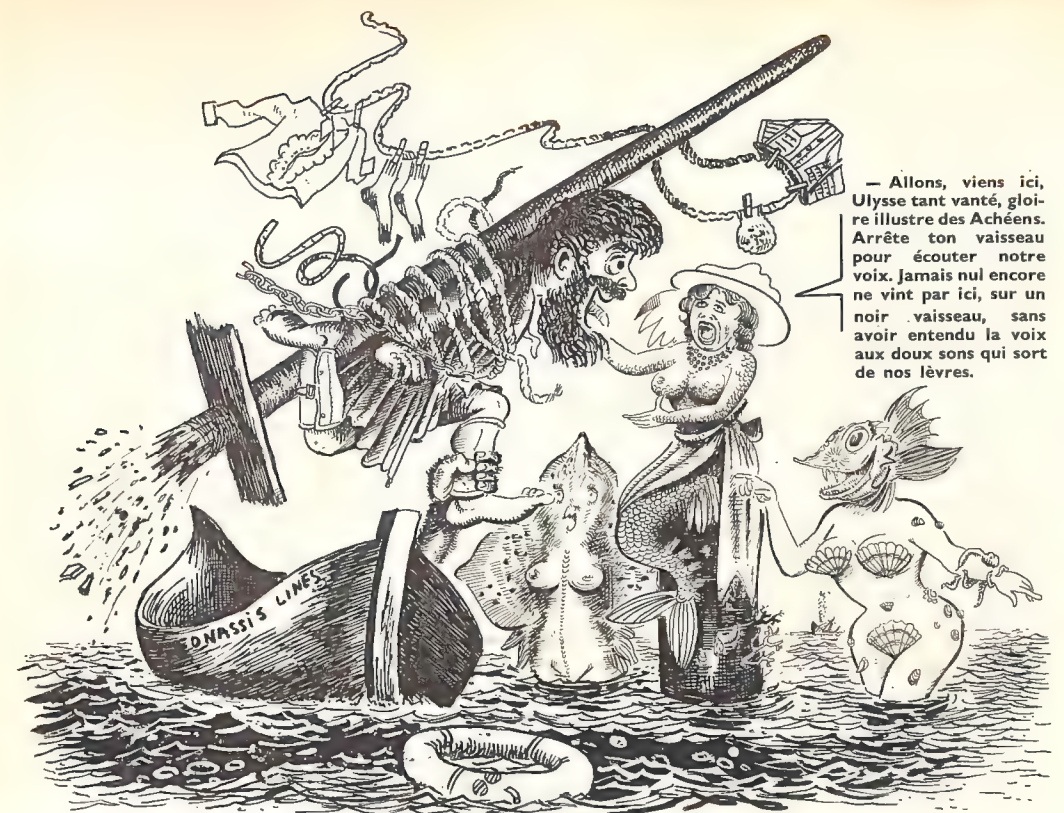


SUR LA MER INLASSABLE, IL FIXAIT SES REGARDS EN RÉPANDANT DES PLEURS.



« Exauce-moi, Poséidon, qui porte la Terre, dieu à la chevelure sombre. Si je suis vraiment ton fils et si tu prétends être mon père, accorde-moi que jamais il ne revienne en sa maison, cet Ulysse ; et si sa destinée est de revoir les siens et de rentrer dans sa maison au toit élevé, dans la terre de ses pères, que ce soit au bout d'un long temps, après maintes épreuves et la perte de tous ses compagnons, sur un vaisseau étranger, et qu'il trouve le malheur chez lui. »

« Cyclope, si jamais homme mortel te demande qui t'infligea la honte de te crever l'œil, dis-lui que c'est Ulysse, le saccageur de villes, le fils de Laerte, qui a sa demeure en Ithaque. »



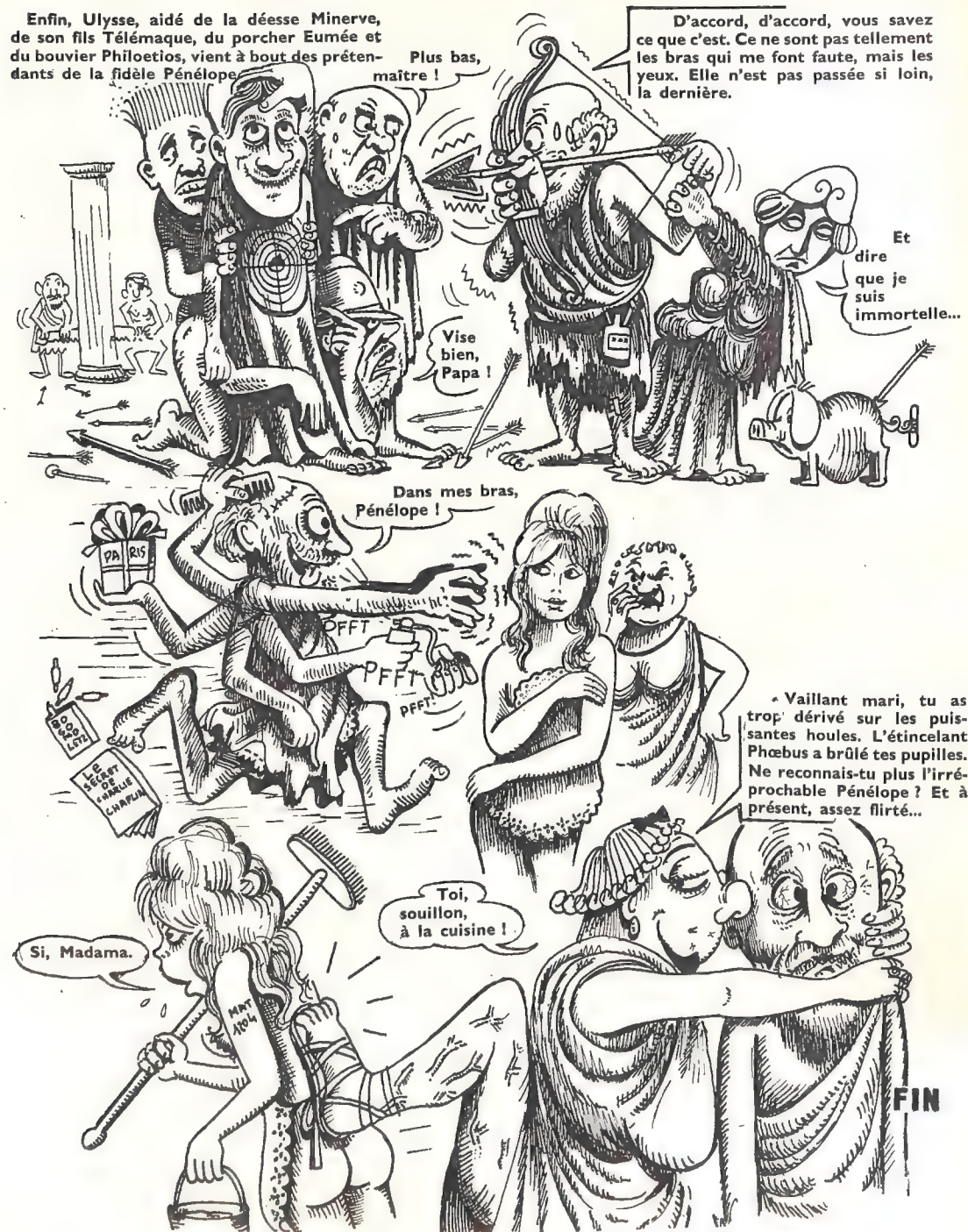
— Allons, viens ici, Ulysse tant vanté, gloire illustre des Achéens. Arrête ton vaisseau pour écouter notre voix. Jamais nul encore ne vint par ici, sur un noir vaisseau, sans avoir entendu la voix aux doux sons qui sort de nos lèvres.



...trois fois heureux ton père et ta vénérable mère, trois fois heureux tes frères ; toujours leur cœur est tout chaud de joie à cause de toi, quand ils voient un si beau brin de fille entrer dans le cœur de danse. Et plus que tout autre, heureux en son cœur, celui-là qui méritera, par ses richesses présentes, de t'emmener en sa maison.

Etranger, tu ne sembles ni un méchant, ni un insensé. Donnez donc, suivantes, à l'étranger, nourriture et boisson ; faites-le baigner dans le fleuve, en un lieu abrité du vent.

Enfin, Ulysse, aidé de la déesse Minerve, de son fils Télémaque, du porcher Eumée et du bouvier Philoétios, vient à bout des prétendants de la fidèle Pénélope.



norge

l'affaire du 21 décembre

Nous vous avons présenté, le mois dernier, les « Cerveaux brûlés », de Norge, publiés en 1969. L'année précédente, chez le même éditeur, Flammarion, dans la même collection « Poésie », Norge avait publié « Le vin profond ». En voici un chapitre.

L'homme poussait une espèce de petite charrette extraordinaire

Pleine de vieux cerfs-volants et de pipes cassées. Qu'est-ce qu'il pouvait bien en faire ?

C'était une voiture d'enfant d'un genre démodé. Avec une casquette (l'homme), la poussait (la charrette). Cette casquette était dans sa poche.

Sinon, rien à signaler ; l'homme avait une figure agréablement faite, le menton peut-être légèrement en galoche.

Quel âge ? (Ça vous intéresse ?) Oh, c'est difficile à dire, mais enfin : trente-deux ans environ.

Je continue mon histoire ? De temps en temps, il arrangeait sur la charrette des objets blancs et ronds

Que je pris tout d'abord pour des mètres pliants, quand je vis que c'étaient des boules de neige.

Mais oui, elle est pleine de grosses boules de neige, cette petite voiture. Ce n'est pas ça qui l'allège.

Je continue mon histoire ? Albert (c'est le nom de l'homme, je ne l'ai su que plus tard, mais autant le dire tout de suite, ce sera plus facile)...

Donc Albert, j'ai dit trente-deux ans environ et je crois maintenant que je le vieilliss un peu, poussait son véhicule dans la direction de la ville.

Oui, car il venait d'un quartier plutôt campagnard et faubourien ;

Mais la description de ce quartier ne semble intéressante en rien.

Les essieux grinçaient, c'était le jour le plus court de l'année, le 21 décembre, vers trois heures et demie ; oh, j'énonce l'heure sans certitude.

On sentait qu'Albert était plutôt un intellectuel et que pousser une charrette n'était pas dans ses habitudes.

Faire plus de commentaires serait peut-être fastidieux.

De temps en temps, le garçon, à cause de la fatigue sans doute et des gros pavés, murmurait : nom de Dieu, nom de Dieu.

J'étais un peu intrigué. Le quartier était solitaire et aucun réverbère n'était encore éclairé.

Mais cela, c'était à cause d'une panne d'électricité, je l'ai su plus tard par un employé.

l'affaire du 21 décembre

(Suite.)

Albert et les six mioches se jettent sur les boules de neige et la fenêtre éclairée, ils se mettent carrément à la bombarder,

De sorte que les vitres volent en éclats et qu'un charmant visage de femme apparaît tout effaré.

Oui, cette jeune femme avait une expression très agréable, si fraîche, si douce... Et quel âge pouvait-elle avoir ?

Je lui donne environ vingt-cinq ans, mais on voyait mal, c'était le soir.

Elle crie : c'est toi, mon Albert, c'est vous mes petits moutons chéris, c'est vous tous, mes adorés !

Elle ouvre la porte maintenant et apparaît très séduisante, une bougie allumée à la main et la flamme lui fait autour des cheveux une espèce de pétilllement doré.

Remettons d'abord les boules de neige dans la voiture, dit Albert, ce sont des boules de neige de location.

Je dois les restituer en bon état. Après, nous serons plus à l'aise pour nos effusions.

On les ramasse, on les aligne avec soin dans le petit véhicule et elle donne un bon coup de main à son mari et aux enfants, la ravissante créature.

Albert, dit-elle, tu es un fantaisiste et c'est ce que j'aime en toi. C'était amusant, la petite voiture

Et ton idée de boules de neige était originale. Note que tu as déjà trouvé plus drôle ; ah, je sais que tout ça, c'était pour me faire plaisir.

Mais ne crois-tu pas que tu pourrais promener les enfants plus simplement ? Il y a quelque chose en toi que je ne peux pas saisir,

Ce besoin d'extravagance, d'excès. Pourquoi ces cerfs-volants, ces vieilles pipes en terre, ces tambours et tout ce décorum ?

Chérie très chérie, dit Albert, je voulais t'étonner, te plaire encore, je ne suis pas comme les autres hommes,

Aucune importance dans notre vie, n'est-ce pas, ces quelques vitres en morceaux et ces roulements de tambours ;

Je voulais t'intéresser, je t'aime tant, Hélène, j'ai toujours peur qu'il s'endorme, notre amour.

Et les enfants se sont bien amusés. Ça leur fera un joli souvenir. Demain, les jours allongent. On se met à tout ranger.

Hélène, c'était son nom, reprend ses grands arpèges. Les enfants vont se coucher et Albert remplace les vitres de la salle à manger.

l'affaire du 21 décembre

Enfin, sur le moment, ça faisait une drôle d'impression et plus un seul éléphant dans la région.

Il paraît qu'on n'en avait plus revu depuis qu'Annibal avait traversé le pays avec ses légions.

Je devrais dire « son armée », car légion, ça fait évidemment romain.

Mais ce détail est superflu et si je m'égare encore, ce récit va durer jusqu'à demain.

Impossible de savoir à quelle opinion religieuse ou philosophique se rattachait Albert.

L'ayant connu mieux ultérieurement, j'aurais pu le savoir, mais je laisse souvent ces questions-là en l'air.

Bien qu'en réalité elles me passionnent et si je vous affirmais à brûle-pourpoint

Qu'Albert était subtilement protestant, eh bien, je crois que je ne me tromperais point.

Je continue mon histoire ? J'en étais, je crois, à cette évocation des boules de neige.

Des boules de neige, c'est difficile de voir cela sans se dire qu'on finira par les lancer.

On ne garde pas des boules de neige sur une charrette comme des pommes, voilà probablement votre pensée.

Et vous avez raison ; donc l'homme, donc Albert s'arrête tout à coup devant une villa,

Toujours accompagné de ses six marmots qui gambadaient autour de lui ; avais-je parlé de ces enfants-là ?

Mon Dieu, non, il me semble que j'ai tout bêtement oublié de le dire !

Enfin, maintenant, c'est fait, six enfants, ça augmentait évidemment mon envie de sourire.

Eh oui, six bambins frappant du tambour gazouillaient gentiment autour de la voiturette.

Leur âge ? Oh, ils devaient avoir cinq, six, sept, huit, neuf et dix ans. Je tape un peu à l'aveuglette.

Je continue mon histoire : la charrette, Albert, les six petits et les boules de neige

S'arrêtent devant une villa dont une fenêtre était éclairée. On entendait des arpèges, de grands arpèges.

MÊME SI JE NE VENAIS PAS DE
LICENCIER TOUT MON PERSONNEL,
VOUS NE FERIEZ PAS L'AFFAIRE.

A z

ÇA C'EST SÛR,
MILTON EST UN
HOMME DE
CARACTÈRE.

MM

SI ANATOLE NE NOUS FAIT PAS
DÉMARRER BIENTÔT, ÇA VA ÊTRE
UNE VRAIE PAGAILLE...

BCDENOLIJKFG

TU CROIS VRAIMENT
QUE NORBERT A
DÉJÀ FAIT CE
MÉTIER?

NN M

ALPHABETE

JACK WOHL

ET C'EST TOI QUI
VIENS ME PARLER
D'ARRONDIR LES
ANGLES!

44

ÇA NE M'INTÉRESSE
PAS, DE FAIRE DU
BRUIT.

TN_t

J'AVAIS ENTENDU PARLER DE SÉGRÉGATION...
MAIS LÀ, NOUS NAGEONS EN PLEIN RIDICULE!

1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4 1/4

QUEL VENT!

iii

© 1967 by United Feature Syndicate, Inc.

TU TE PLAINS? QU'EST-CE
QUE TU DIRAIS SI TU ÉTAIS
À LA PLACE D'ISIDORE!

i i'

JACK
WOHL

© UPI. Adapté de l'américain par Delfeil de Ton.

CHEZ LES ESTHETES

Autrefois tout les capitalistes portaient des chapeaux hautes formes et des costumes noirs. Aides par des prêtres corpuents ou des ministres maigres ils grugeaient les pauvres proletariens. Un seul fois par an le soleil se levait le premier mai. A cette occasion Pourrier opprimé rompait ses chaînes.



Tout ce monde est fixé sur le papier par le dessinateur hollandais **Albert Hahn (1877-1918)** dans l'hebdomadaire satirique „De Notenkraaker” (le casse-noisettes), l'Assiette au Beurre du Pays-Bas. Le tuberculeux Hahn était le dessinateur le plus important autrefois et le premier vrai dessinateur politique de la Hollande.



Maintenant, plus qu'un demi siècle après sa mort, on voit toujours l'influence de Hahn, par exemple dans l'oeuvre du dessinateur politique Opland (le meilleur de la Hollande).

Sur Albert Hahn il paraît enfin un livre solide, par **Koos van Weringh**, publié par **Arbeiderspers**, Amsterdam. Plusieurs des 150 illustrations ne sont plus actuelles, des autres pourraient être publiés dans l'Enragé.

The Beatles vont faire des disques-solo, séparés. De Ringo il apparaîtra un grand disque sur lequel il chante des evergreens comme: Night and Day et Autumn Leaves.

Pendant que **Toni Ungerer** (avec William Cole) publie deux livres d'enfants chez l'éditeur anglais **Bodley Head**, „Rhyme Giggles” et „Limerick Giggles”, il publie

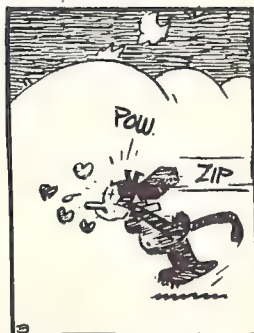


en Amérique chez **Rhinoceros Press** son recueil **Fornicon**, 64 planches séparées, dont un ci-dessous.



Du meilleur dessinateur de **Mad**, **DON MARTIN**, on publiait le cinquième bouquin: le Signet-pocket „Don Martin cooks up more tales”. Un éditeur chrétien en Hollande publie „le petit livre noir du président Jésus Christ” (des citations du bible).

Supplément du journal **OZ** n°24: un poster de **R. Grumb**. A paraître chez **Grosset & Dunlap**: un ré-édition de l'édition de 1946 de **Krazy Kat** avec un préface de **E.E. Cummings**. De plus: **Nostalgia Press** présente un nouveau sélection de **Krazy Kat**.

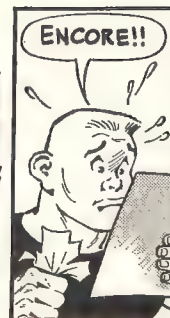


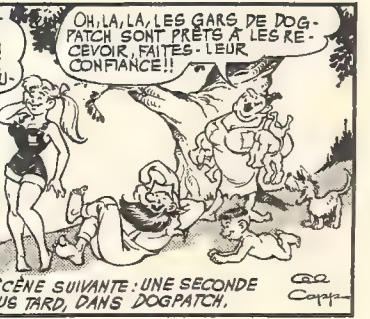
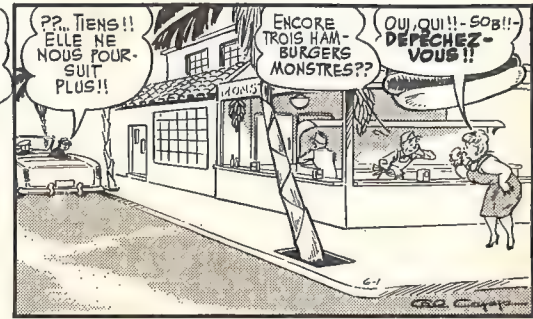
Le designer & illustrateur anglais le plus applaudi, **Alan Aldridge (26)** rédigeait le livre: „The Beatles, illustrated lyrics”, tout les textes des Beatles, illustrés par les meilleurs dessinateurs internationaux parmi lesquels **David Hockney**, **Topor**, **Moscato**, **Folon**, **John Glashan** et **Alan Aldridge** lui-même. Les illustrations (la plupart en couleurs) perdraient trop pour les reproduire ici, c'est mieux d'acheter le livre vous-même. D'ailleurs il y avait déjà un livre „The Beatles Complete Works” publié par **Thomas Rap**, Amsterdam, qui vient de publier les oeuvres complètes de **Bob Dylan**. L'année prochaine **Cigro Rap** publiera les textes des **Rolling Stones** et un bouquin de **Reiser**: „Je t'aime”.

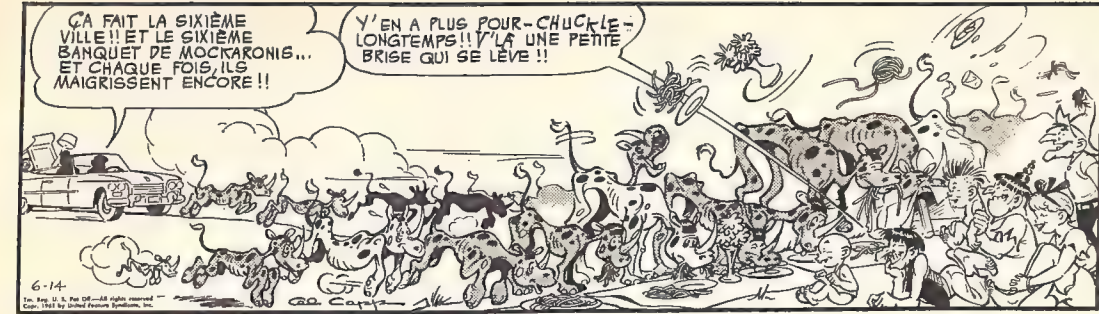
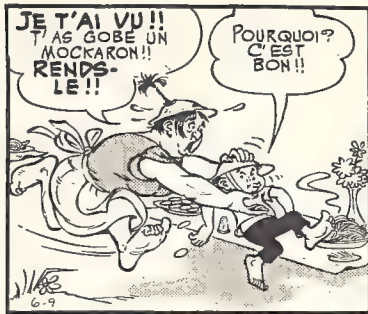


l'aliment-miracle

LI'L ABNER







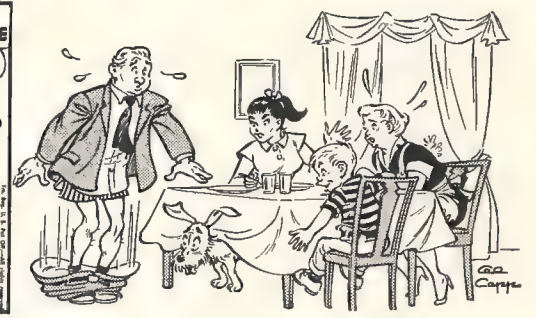
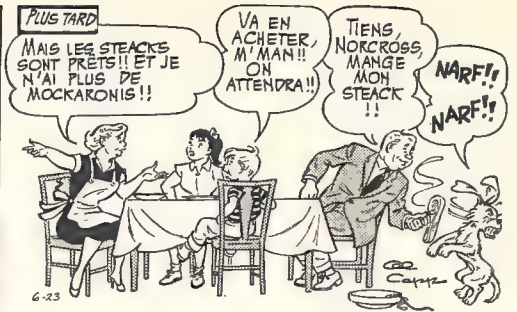
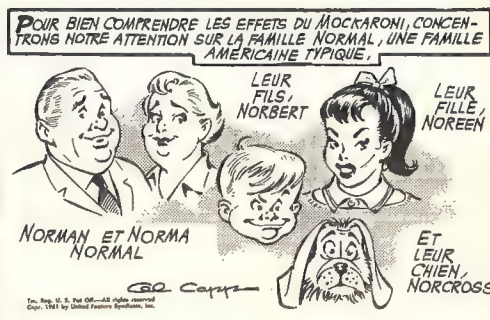
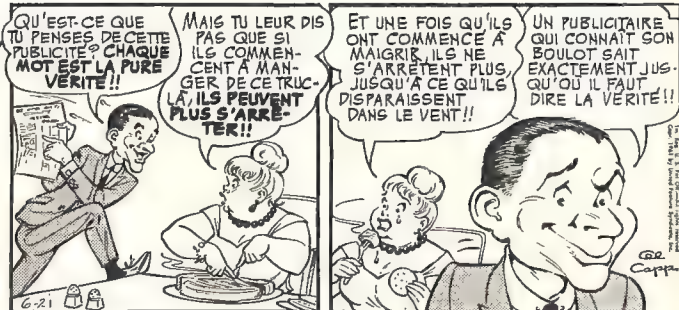


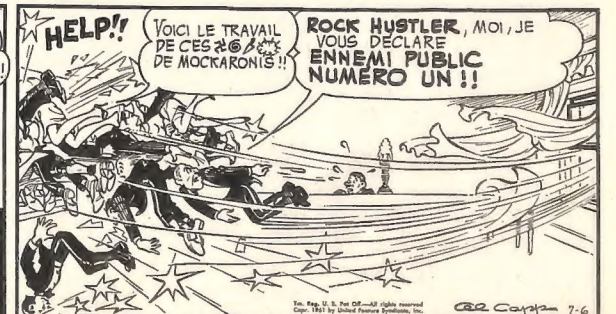
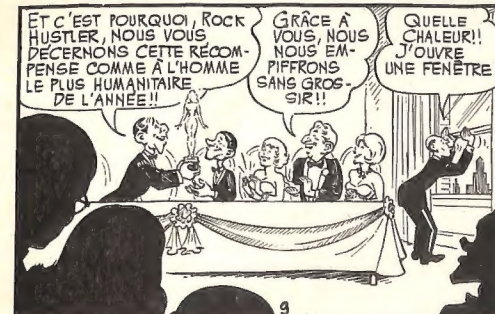
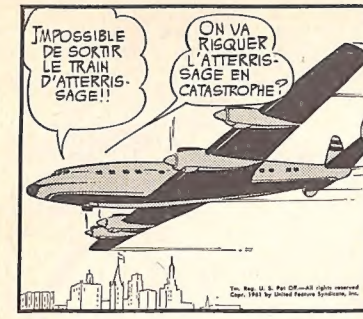
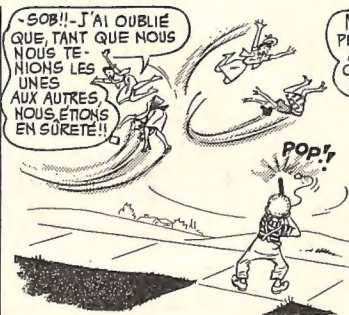
**Mangez comme une TRUIE!!
soyez mince comme une ANGUILE!!**

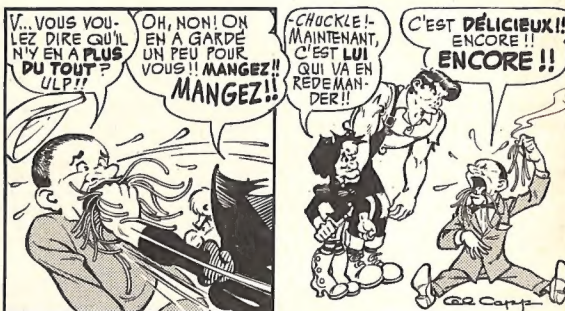


Mockaroni!!

**Plus vous en mangez,
plus vous mincissez!!**







FIN DE L'ÉPISODE

henri duvernois

publicité

M. et Mme Le Hourdache sortirent navrés de chez le notaire. Toute leur joie était gâtée. Cette vieille cousine normande leur léguaient bien sa fortune, mais sous condition de servir quatre mille francs de rente à un couple d'anciens serveurs.

— Cette façon, gémit Mme Le Hourdache, de disposer ainsi de notre argent ! Voilà ta famille : des petites gens et qui font attention aux domestiques !

— Hélène ! protesta M. Le Hourdache, tu n'es pas juste.

C'était un bel homme d'une cinquantaine d'années, un Barbe-Bleue oint de brillante. Son épouse, haute, maigre et sèche, semblait cuite au double feu de la jalousie et de l'avarice.

— Il est midi, proféra-t-elle. Où déjeuner, maintenant ? Il y a un quart d'heure de marche pour arriver à un hôtel. Et quelle boue, par terre ! On ne balaie jamais, naturellement ! Jolie ville ! Ma robe va être perdue.

— Si nous étions venus en auto..., insinua Le Hourdache.

Elle ne daigna pas répondre, prit sa jupe à pleines mains et se mit en marche, rouge de fureur, trébuchant sur les pavés aigus. L'auto ne lui servait que pour rendre visite aux personnes importantes ; le valet de chambre se costumait en chauffeur avec les nippes du patron et une casquette à chaîne dorée. La perspective d'un nouvel héritage n'avait pu la décider à prendre sa voiture pour faire ce court trajet. Plus ils devenaient riches, plus elle affectait l'horreur de tout négoce. Elle était, elle, d'une famille de magistrats, tandis que le père de son mari avait gagné une grosse fortune grâce à la Ravigotine, liqueur de

Il vous tombe sous la main un recueil de contes d'Henri Duvernois. On en lit un. On dit : « Ce n'est rien. » On en lit un autre. On dit : « Ce n'est rien. » Puis encore un autre, et toujours on dit : « Ce n'est rien. » A la fin, on les a tous lus, alors on se dit qu'il devait y avoir quelque chose. Ce quelque chose, ce doit être le plaisir communicatif de raconter des histoires. Celle que nous publions est extraite du « Chien qui parle », publié en 1922 chez Fayard (Arthème).

son invention. Lors de leurs discussions, elle appelait son époux « marchand de vins », quoiqu'il eût passé sa vie dans la plus béate oisiveté. Et ils cachaient l'origine de leurs rentes comme une tare. Elle se targuait de ses relations : pas un commerçant ; des retraités pleins de nostalgie et leurs dames, soucieuses encore de hiérarchie. Ils recevaient une fois par semaine, dans un salon qui sentait le camphre et la flanelle mouillée. Conversations mornes. On ne s'animait un peu que sur la question de savoir si telle ou telle personne pouvait être reçue. La veuve d'un millionnaire avait été refusée parce qu'elle continuait à gérer l'entreprise de son mari. Le Hourdache s'intitulait collectionneur, sans qu'on pût savoir au juste ce qu'il collectionnait. Pris à l'atmosphère ambiante, il avait honte de ce père — un gentleman farmer, disait-il, qui s'était occupé vaguement d'industrie — et de sa Ravigotine qui lui avait pourtant assuré de si délicieux loisirs. Et jamais la liqueur maudite ne figurait sur leur table.

— Hélène, je ne peux pas te suivre !

Elle consentit à s'arrêter, d'autant qu'un tilbury passait au grand trot dans la rue étroite. Ils durent se ranger pour ne pas être éclaboussés. Et, à leur grande surprise, le monsieur qui menait le tilbury leur fit un grand salut.

— Quelle horreur ! murmura Mme Le Hourdache qui avait les yeux perçants, c'est Nitoux, tu sais : cet homme si commun que je n'ai pas voulu voir depuis notre mariage ! Il nous a reconnus ! Il s'arrête ! Un ami de ton père ! Un marchand de vins !

M. Nitoux s'était, en effet, arrêté. Alternative-ment, il calmait son cheval qui s'impatientait, et se retournait vers les époux, leur envoyant des



petits signes amicaux, un sourire épanoui sur sa large face de bon vivant. Quand ils furent près de lui, il s'écria :

— Par exemple ! Salut, monsieur et madame ! Hou ! Brrr ! Sacré bidet ! Ça n'a que trois ans, ça pète du feu. Et quéque vous venez faire par ici ? Une paye qu'on ne s'était rencontrés ! Je me suis dit : « Mais c'est les Le Hourdache ! » Va bien ? Vous montez dans ma bagnole ? On se serrera un peu, ça vaut mieux que de se crotter !

Le Hourdache s'abritait derrière sa femme, qui hésita un moment. Le gros homme continuait :

— Montez ! Montez ! Vous viendrez manger à la maison. Il y a toujours de quoi ! Pas de manières. Vous m'inviteriez aussi à Paris, n'est-ce pas ? Seulement je n'y vais jamais. Les affaires, vous comprenez ! Ces derniers mots décidèrent Hélène. Son mari la hissa tant bien que mal. Ils s'empilèrent, enchantés de réaliser l'économie d'un repas et

d'éviter une longue course, dans la boue liquide. Nitoux exultait.

— C'est la bourgeoise qui sera contente ! Mme Le Hourdache lui racontera les dernières modes de Paris. J'ai aussi une demoiselle — Hue ! bidet ! Brrr... — et un petit jeune homme. De la fine fleur de pommier. Bonjour, père Lestivault : un de mes fermiers !... Dame, on est un peu secoué, mais ça exerce les entrailles. Je viens de voir mes clients : on boit un coup de fil ; on blague : une distraction plutôt qu'un travail ! Hue ! bidet !

Chaque fois que Nitoux encourageait son cheval, Mme Le Hourdache sursautait, scandalisée par la vulgarité du personnage. Seule la pensée du déjeuner gratuit la réconfortait. Et elle fit bonne mine, dès qu'ils furent arrivés, à Mme Nitoux qu'elle avait prise d'abord pour la cuisinière, à sa fille Charlotte qu'elle avait prise pour la femme de chambre et à son fils Cyprien qu'elle avait pris pour le palefrenier. La famille habitait un pavillon cosu, adossé à la distillerie et au magasin de vente.

— On vous fera les honneurs plus tard, déclara Nitoux. Blanche, conduis-les dans ton cabinet de toilette, qu'ils se lavent les mains ; et à table !

Dès qu'il fut seul avec sa femme, Le Hourdache balbutia :

— Tu ne t'en prendras qu'à toi !...

Elle se récria :

— Je n'ai pas l'intention de faire mes amis de ces gens ! Mais puisque personne ne le saura ! Nous n'avons pas les mêmes relations, Dieu merci ! et l'on peut se commettre sans se compromettre. Nous leur enverrons une carte avec nos remerciements et tout sera dit. A l'hôtel, on nous aurait empoisonnés, et pour quel prix !

Le déjeuner fut copieux. Mme Nitoux avait gardé son tablier. Nitoux servait lui-même, debout, à grands coups de cuiller. Il y eut une omelette énorme, du confit de dinde, du ragoût de mouton, du foie gras. M. Le Hourdache s'empiffrait silencieusement, la main gauche sur sa barbe pour la préserver de la sauce. Il fut question successivement de l'omelette aux œufs exceptionnels, de la dinde qui avait beaucoup « rendu », du ragoût que la maîtresse de maison exécutait elle-même, et enfin du foie gras dont M. Nitoux compara poétiquement la belle teinte rose à la cuisse d'une nymphe émue. Les vins faillirent amener une discussion.

— Goûtez-moi ça, dit Nitoux à Le Hourdache. Bon chien chasse de race : vous devez vous y connaître.

— Il n'y connaît rien, interrompit sèchement Hélène.

— Mais, pourtant, son papa...

— Son papa ?

— Son papa en vendait, sacrebleu !...

— C'est possible. Il y a si longtemps !... Nous ne nous en souvenons guère.

Nitoux n'insista point. Il conclut :

— Le gouvernement a parlé : je la ferme.

Mais au dessert, il brandit triomphalement une bouteille :

— Ça, c'est mon invention... Et je vais vous en offrir la primeur. Charlotte et Cyprien, vous voyez monsieur et madame : ils sont millionnaires grâce à la *Ravigotine*... Eh bien, voilà la *Nitouzine* que je vais lancer, et l'on verra ! Buvez ! buvez ! C'est à base de jus de réglisse. J'avais la grippe, ça m'a guéri !

— Il était fin saoul, expliqua Mme Nitoux.

Mais l'inventeur se lançait dans l'apologie de la *Nitouzine* :

— Je jette deux cent mille francs de publicité. Je veux que le monde entier n'entende plus parler que de ça. Vous verrez : je vais faire un de ces potins ! Prenez ! prenez encore : c'est un ve-lours !

Tandis qu'il leur versait un second petit verre, Cyprien tint à photographier ce tableau. Toute la famille était émue. Il fallut ensuite visiter la distillerie, la cave, les magasins.

— Ouf ! déclara Mme Le Hourdache quand elle se retrouva dans le train en face de son mari, je puis dire que j'ai souffert. Quels voyous ! Nous ne leur enverrons pas même une carte. Heureusement que nous n'en entendrons plus jamais parler !

Elle se trompait. A huit jours de là, Le Hourdache se rasait tranquillement, quand sa femme entra en chemise, livide et défaillante. Elle tenait à la main des journaux dépliés. De son index tremblant, elle lui montra à la dernière page un immense placard. De stupeur, il faillit se couper. Il venait de voir, considérablement agrandie, la scène photographiée par le jeune Cyprien et montrant, autour de la table familiale, Le Hourdache lui-même, Hélène, Mme Nitoux et la jeune Charlotte au moment où Nitoux leur versait sa liqueur. Au-dessous s'étaient ces mots en caractère d'affiche :

C'EST LA GLOIRE ! C'EST LA GLOIRE !

« Un déjeuner chez l'illustre inventeur de la *Nitouzine*.

« — C'est exquis, dit l'ami Le Hourdache, fils du célèbre inventeur de la *Ravigotine*.

« — C'est **MEILLEUR**, déclare Mme Le Hourdache. »

Si vous avez beaucoup
beaucoup
beaucoup
beaucoup
beaucoup d'argent
à foutre en l'air, achetez tous
les mois

**HARA
KIRI**

journal bête
et méchant

et achetez tous les lundis

L'HEBDO *hara-kiri*

sinon, volez-les
volez-les
volez-les
volez-les
volez-les
volez-les
volez-les
volez-les
volez-les

le courrier de charlie

Numéro 4 de CHARLIE : pas d'Ulysse. Numéro 8 : pas d'Ulysse. Numéro 11 : pas d'Ulysse. A ce train-là, il n'est pas près de retrouver Pénélope !

Jules Mouéon-Ezy,
à Villedieu-les-Poêles,
dans la Manche.

En effet, l'un des deux scénaristes d'Ulysse n'est jamais parvenu à fournir son travail régulièrement. Cette bande est arrêtée. Mais il nous reste l'essentiel : G. Pichard, le dessinateur. Il commence ce mois-ci une nouvelle série — « Paulette » — qui paraîtra régulièrement tous les mois. Le scénario en a été confié à quelqu'un qui n'est jamais à court d'idées.

Du Gébé, encore du Gébé, toujours du Gébé !
A.B., Paris-13°.

D'accord.

J'espère que vous continuerez à publier des bandes de Reiser.

B.C., Paris-14°.

C'est promis.

Wolinski a-t-il l'intention de continuer à publier les aventures de Georges ?

C.D., Paris-15°.

Wolinski veut bien tout ce qu'on veut. Il suffit de le lui demander.

Je pense que Willem devrait continuer sa rubrique « Chez les esthètes ». Ce sont des échos originaux, instructifs et amusants. Vous pourriez même leur accorder davantage de place.

D.E., Paris-16°.

Dès ce mois-ci, Willem a une page entière pour ses échos. Il publie également une revue de presse, qui les complète admirablement, dans « L'HEBDO Hara-Kiri ».

Je vois que vous allez publier votre numéro 12. CHARLIE a donc un an. Félicitations à toute votre équipe. Un anniversaire, c'est toujours un événement. Je suis heureux de vous adresser tous mes vœux.

Henri de Borniol,
17, place du Panthéon,
Paris-5°.

Merci, monsieur de Borniol. Merci, merci.

LES BEAUX DIMANCHES

